

# POGODA

Dzisiaj będzie przeważnie słonecznie z najwyższą temperaturą do 58 F (14.4 C), nieco cieplej w okolicach jeziora.  
Jutro nadal słonecznie i ciepło, temperatura do 60 F (15.6 C).  
Wschód słońca o godz. 6:24 rano, zachód o godz. 7:22 wieczorem.

# Dziennik Związkowy

## POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

# KALENDARZYK

Dzisiaj wtorek, 7 kwietnia — Donata, Rufina i Jana Chrzciela.  
Jutro środa, 8 kwietnia — Dionizego i Januarego.  
Pojutrze czwartek, 9 kwietnia — Dymitra i Mai.

No. 67 Rok (Vol.) LXXX

CHICAGO, IL, Wtorek, 7 Kwietnia (April 7), 1987

Telefon wszystkich biur 286-0141. **35¢**

# BRAK JEDNOMYŚLNOŚCI W OTTAWIE

## Zapowiedź Rewolucji w Gospodarce

### W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- \* "Blizsza koszula cialu" (str. 4)
- \* Górą siatkarki "Chicago Breeze" (str. 2)
- \* A. Mazewski gościem honorowym Gminy 120 ZNP (str. 3)
- \* "Salomonowy wyrok" (str. 4)
- \* Dr A. Michalik pisze o pneumatyce (str. 2)
- \* O zwyczajach wielkanocnych i kilka przepisów na tradycyjne potrawy — w Dziale Kobiet (str. 5)
- \* Europejski rok środowiska (str. 4)
- \* Punkty, gdzie udzielają bezpłatnej pomocy emerytom przy wypełnianiu zeznań podatkowych (str. 3)

## Na Próżno Czekali Na Gorbaczowa

Praga (CT) — Niezorientowani Prażanie, że odłożona została wizyta Michaila Gorbaczowa, tłumnie wylegli w poniedziałek na jego powitanie.

Zarówno sowieckie, jak i czesko-słowackie środki masowego przekazu podały, że przyleci on do Pragi w końcu tygodnia. Nie podały natomiast przyczyny odłożenia wizyty.

Niezorientowani Prażanie tysiącami wylegli i ustawili się wzdłuż alei Leninowa, którą spodziewali się, że będzie przejeżdżał szef Kremla. Policja nie miała innego wyjścia, jak przy użyciu megafonów, wezwała tłumy do rozejścia się.

Wśród spontanicznie zgromadzonych byli uczniowie, robotnicy i emeryci.

Dyplomaci spekulują, że opóźnienie spowodowane może być jakimiś napięciami w sowieckim kierownictwie. Podejrzewa się, że Gorbaczow nie zdobył poparcia dla nowej inicjatywy pokojowej, którą zamierzał obwieścić w Pradze.

Chodziły pogłoski, że zapowie redukcję stacjonującego w Czechosłowacji liczącego 80 tys. żołnierzy sowieckiego kontyngentu oraz obieca wycofanie z kraju rakiet bliskiego zasięgu.

## Jack Kemp Kandydatem Do Nominacji GOP

Washington (UPI, Reuter) — Kongresman Jack Kemp (N.Y.), ogłosił oficjalnie, iż będzie się ubiegał o nominację Partii Republikańskiej w wyborach prezydenckich 1988 r.

Wyniki najnowszych ankiet nie wskazują jednak na to aby były gracz w football miał duże szanse na jej uzyskanie.

Kemp (l. 52) jest jednak przekonany, iż jest inaczej i uważa że najmniejsze szanse na fotel prezydenta ma obecny wiceprezydent George Bush.

Do chwili obecnej swoje kandydatury do uzyskania nominacji republikanów zgłosili oficjalnie były sekretarz stanu, Alexander Haig, były gubernator Delaware Pierre Du Pont. Spodziewane jest, iż wiceprezydent Bush, przywódca republikanów w Senacie, Robert Dole i kandydatka telewizyjny Pat Robertson zgłoszą w najbliższym czasie swoje kandydatury.

## Konferencja Prasowa Jerzego Urbana

### Wolne Związki Nie Będą Reaktywowane

Sztokholm (CT, CST) — Przebywający w Szwecji rzecznik prasowy rządu PRL, Jerzy Urban zapowiedział na konferencji prasowej, że Polska wprowadzi jeszcze w tym roku rewolucyjne zmiany w gospodarce. Zaliczył do nich sprzedaż akcji przedsiębiorstw oraz wprowadzenia zasady, że nierentowne przedsiębiorstwa będą bankrutować.

Innym "rewolucyjnym" posunięciem władz PRL będzie zwolnienie wszystkich wysokich urzędników sfery produkcji.

Na zorganizowanej w ambasadzie PRL konferencji, która otwiera tygodniową podróż rzecznika po Szwecji stwierdził on też, że stworzone zostaną zachęty do inwestowania i tworzenia przedsiębiorstw o kapitale mieszanym. Wszystko to by jak najprędzej wydobyć polską gospodarkę z dna kryzysu.

"W najbliższych tygodniach — mówił Urban — zaprezentujemy rewolucyjne zmiany w naszej ekonomii. Zalicza się do nich wymiana całego kierownictwa polskiej gospodarki, oraz zmiana metod zarządzania".

"Program nie był jeszcze nigdzie publikowany — mówił dalej — ale oznacza on zasadnicze odejście od centralnego subsydiowania przemysłu. Chcielibyśmy by rząd skończył z praktyką kierowania przedsiębiorstwami, a zamiast tego zajmował się polityką gospodarczą na bazie zasad ekonomicznych. Nowe

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

## Proces Jugosłowiańskiego Dysydenta

Zagrzeb (Reuter) — W końcu bieżącego miesiąca rozpocznie się proces jugosłowiańskiego dysydenta, Dobrosława Paragi. Rozpocząć się on miał 3 marca, jednakże oskarżony, który cierpi na nadciśnienie, powędrował do szpitala.

Zarzuca się mu rozpowszechnianie nieprawdziwych wiadomości w dwóch wywiadach, jakie z nim zrobiono oraz we własnym artykule, w którym opisuje 4 lata spędzone w jugosłowiańskim więzieniu.

W 1980 r. dostał się on za kraty za podpisywanie petycji do władz jugosłowiańskich i różnych instytucji międzynarodowych, w których domagał się zwolnienia więźniów politycznych, skazanych w oparciu o jugosłowiańskie prawo karne.

Aktualnie wystąpił on na drogę sądową, skarżąc władze Chorwacji za stosowanie w stosunku do niego nieludzkich metod w czasie gdy był więziony.

## Prezydent Mianował Zastępcę Sekretarza Skarbu

Washington (CT) — Prezydent Reagan mianował Petera McPhersona zastępcą sekretarza skarbu. McPherson zastąpi na tym stanowisku Richarda Darmana, który ogłosił, iż opuści Departament Skarbu, aby objąć stanowisko dyrektora w firmie inwestycyjnej Shearson Lehman Brothers.

Nominacja musi zostać zatwierdzona przez Senat.

MacPherson (l. 46) pełnił do tej pory obowiązki dyrektora Agency for International Development.



MONTEVIDEO — Papież Jan Paweł II pozdrawia tłumy wiernych, witających go na lotnisku w stolicy Urugwaju. Ojca Św. witają też ubrana po krakowsku mała przedstawicielka miejscowej Polonii. (REUTER)

## Wszyscy Poprzyjmy Edwarda Vrdolyaka

Ubiegłej niedzieli Thomas Hynes ku zaskoczeniu zwolenników ogłosił swą decyzję o wycofaniu się z walki o stanowisko mayor'a miasta. Cenimy odwagę Thomasa Hynesa, popierając jego jakże trudną decyzję, bo wiemy, podobnie jak większość mieszkańców naszego miasta, że musimy zjednoczyć nasze wysiłki przy jednym kandydacie.

Z przyczyn technicznych nie mogliśmy zaapelować do naszych Czytelników wczoraj, ani nie byliśmy w stanie wycofać nazwiska T. Hynesa z artykułu redakcyjnego (strona redakcyjna była już w druku), dlatego dzisiaj bardzo gorąco apelujemy do wszystkich, aby gremialnie podążyli do lokali wyborczych i poparli kandydaturę Edwarda Vrdolyaka jako przyszłego mayor'a miasta.

EDWARD VRDOLYAK zawsze cieszył się dużą sympatią Polonii tym bardziej, że wywodzi się z rodziny słowiańskiej, bo rodzice jego przybyli do U.S. z Chorwacji. Podziwialiśmy Edwarda Vrdolyaka w Radzie Miejskiej, jako obrońcę mieszkańców Chicago, rzecznika tych wszystkich, którzy ciężką pracą, oszczędnościami dorobili się skromnych, własnych domów i obecnie chcieliby mieć pewność, że będą mogli w nich mieszkać bezpiecznie i bez obawy przed nadmiernymi obciążeniami podatkowymi.

EDWARD VRDOLYAK doskonale rozumie przeciętnych obywateli naszego miasta, bo wyrósł wśród nich, a swoje sukcesy tak zawodowe jak i finansowe zawdzięcza własnej pracy i zdolnościom.

Nasz kandydat jest zwolennikiem racjonalnej i oszczędnej gospodarki pieniędzmi miejskimi. Uważa, że zanim podejmie decyzję o podniesieniu podatków, należy tak usprawnić funkcjonowanie administracji miejskiej, by można było odebrać wszystkie należności dłużnikom, którzy od lat nie płacą za usługi miejskie.

EDWARD VRDOLYAK jest zwolennikiem przestrzegania porządku publicznego. Uważa, że miejscem dla zbrodniarzy i przestępców są więzienia, a Chicago potrzebuje dostatecznej liczby policjantów, by mogli zapewnić bezpieczeństwo wszystkim bez wyjątku.

EDWARD VRDOLYAK jest zwolennikiem takiego systemu szkolnictwa publicznego, który wolny będzie od wpływów politycznych i równocześnie zapewni wszystkim uczniom odpowiedni poziom wiedzy.

Mimo serdecznej sympatii jaką darzymy republikańskiego kandydata Dana Haidera zdajemy sobie sprawę z rzeczywistości politycznej. Partia Republikańska w Chicago ma zbyt mało zwolenników, by jej kandydat mógł zwyciężyć.

Popierając kandydaturę EDWARDA VRDOLYAKA zapewniamy sobie i naszym sąsiadom spokojne następne cztery lata, bez niepotrzebnych spięć i nieporozumień. Dlatego też w dniu dzisiejszym nie wolno nam zmarnować ani jednego głosu! Powinniśmy wszyscy zjednoczyć się przy jednym kandydacie, aby mieć pewność, że pomożemy mu zwyciężyć!

Pamiętajmy: każdy głos jest niezmiernie ważny, decyduje bowiem o przyszłości miasta i nas wszystkich.

## Ilu Mieszkańców Stolicy?

Statystycy obliczyli, że według stanu na koniec ubiegłego roku, Warszawa liczyła 1,665,000 mieszkańców. Kobiety wyraźnie przeważają, jest ich bowiem aż 886,000, a więc na 100 mężczyzn przypada 114 kobiet.

W Warszawie zamieszkuje 68.7 proc. ludności województwa stołecznego i 4.4 proc. wszystkich rodaków zamieszkających w kraju.

## Jan Paweł II Przybył Do Argentyny

Buenos Aires (Reuter, UPI) — Papież Jan Paweł II rozpoczął sześciodniową podróż po Argentynie. Ojciec Święty przyleciał do Buenos Aires z Chile, gdzie jego wizyta miała dramatyczny przebieg.

Papież pochwalił wskrzeszoną argentyńską demokrację, przypomniał jednak także represje lat 70-tych.

Po przejeździe ulicami miasta, gdzie witały go tłumy Argentyńczyków, Papież odbył prywatne spotkanie z prezydentem Raulem Alfonsinem, który objął urząd w 1983. Po rozmowie z Alfonsinem Jan Paweł II powiedział argentyńskim przywódcom politycznym, iż obowiązkiem państwa jest troska o moralność społeczeństwa poprzez wprowadzanie ustaw, zarządzeń administracyjnych i prawnych, gwarantujących poszanowanie norm etycznych.

W swojej wypowiedzi Ojciec Święty nawiązał najwyraźniej do konfliktu, jak zaistniał pomiędzy argentyńskim Kościołem katolickim a politykami, z powodu ustawy rozwodowej, która ma zostać ostatecznie zatwierdzona w przyszłym tygodniu.

Niższa Izba Kongresu Krajowego Argentyny zatwierdziła ustawę w ubiegłym roku, wywołując silny sprzeciw ze strony Kościoła.

Głosowanie w Senacie zostało odrozdzone do czasu zakończenia papieskiej wizyty, aby nie zakłócać jej przebiegu.

Jan Paweł II dał do zrozumienia, iż nie dopuści aby sprawa ustawy rozwodowej została zepchnięta w cień, gdy ostrzegł rząd i przywódców politycznych, iż sprawa zagwarantowania moralności społeczeństwa "jest szczególnie ważna i pilna w dzisiejszych czasach."

W drugiej części swego przemówienia Ojciec Święty powiedział, iż Argentyna znajduje się w "uprzywilejowanym momencie," będąc młodą demokracją, o dużym doświadczeniu historycznym.

Przywódcy argentyńskiego Kościoła oskarżają rząd prezydenta Alfonsina o rozluźnianie moralności społecznej.

Po przybyciu do Buenos Aires Papież żartował z wiernymi zebranymi w katedrze. "Jest tu goręcej niż w Chile — powiedział — To tylko obserwacja na temat klimatu."

Wiele osób uznało, iż Jan Paweł II nawiązał do różnicy w powitanii zgotowanym mu prze reżim Pinocheta i władze demokratycznej Argentyny.

Wczorajsza wizyta Ojca Świętego w Antofagasta w Chile została zakłócona przez krwawe starcia policji z przeciwnikami reżimu.

Generał Pinochet, który przyrzekł Watykanowi, iż nie wykorzysta papieskiej wizyty do celów politycznych, nie dotrzymał słowa. Po mowie poegnalnej wygłoszonej przez Papieża na lotnisku, podszedł do mikrofonu i wygłosił do zebranych niezapowiedziane przemówienie.

## Zapowiedziano Dalsze Negocjacje

### Prez. Reagan Obiecał Układ o Bezclowym Handlu

Ottawa (Reuter, CT) — Wczoraj prezydent Reagan zakończył krótką, bo zaledwie dwudniową wizytę w stolicy Kanady. Podczas rozmów z premierem Brianem Mulroneym rozważono głównie możliwości podpisania dwustronnego kontraktu o redukcji trujących substancji wydalnych do atmosfery przez zakłady przemysłowe obu państw.

Obserwatorzy podają jednak, że obie strony nie były "przygotowane" do podpisania tego typu porozumienia i w rozmowach rozważano jedynie możliwość podpisania takiego układu w przyszłości.

Premier Kanady przedstawił dane swemu amerykańskiemu gościowi, iż połowa kwaśnych deszczy podających na terytorium Kandy pochodzi ze Stanów Zjednoczonych i właśnie USA powinny położyć większy nacisk, by wyeliminować trujące substancje wydzielane przez amerykańskie zakłady przemysłowe.

Prezydent Reagan oświadczył, że zgodził się rozważyć podpisanie układu mniej formalnego, bardzo podobnego do istniejącego już porozumienia o kontroli zatrucia wód Wielkich Jezior.

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

## Chaim Herzog Odwiedził Bergen-Belsen

Bergen-Belsen (CST) — Prezydent Izraela Chaim Herzog złożył wczoraj wieniec na płycie pamiątkowej w obozie koncentracyjnym Bergen-Belsen. W czasie wzruszającej ceremonii powiedział on, że "kraj jego nie przebaczy i nie zapomni" zbrodni nazistowskich, ponieważ "przebaczyć mogą tylko umarli". W Bergen-Belsen zginęło ok. 30 tys. Żydów.

Herzog jest pierwszym izraelskim przywódcą, który składa wizytę państwową w Niemczech Zachodnich.

Prezydent Izraela jako oficer armii brytyjskiej brał udział w oswobodzeniu obozu w 1945 r.

W czasie ceremonii powiedział on, że przybył teraz z kilkoma, którzy ocaleli, aby zademonstrować, że naród Izraela naprawdę żyje.

Na kamieniu pamiątkowym, który odsłonił wypisane zostały słowa psalmu 38.18: "Mój ból zawsze mi towarzyszył".

## Znaleziono 3 Ofiary Wypadku w N.J.

Amsterdam, N.Y. (CT) — Ekipy ratunkowe poszukujące ofiar zranianego mostu w Amsterdam w stanie New Jork znalazły wczoraj trzy ciała.

W wyłowionym z rzeki samochodzie marki "Cadillac" znajdował się martwy kierowca o niezidentyfikowanych jeszcze danych. W innym ze znalezionych samochodów odnaleziono dwu mężczyzn. Komunikat lekarski podaje, że obaj nie żyli już od kilku godzin.

Świadkowie twierdzą, że do wody rzeki Schoharie Creek spadł jeszcze jeden samochód osobowy oraz ciężarówka z przyczepą. Ekipy ratunkowe prowadzą intensywną akcję poszukiwawczą.

Sen. Daniel Moynihan odwiedzając miejsce katastrofy oznajmił, że "ten tragiczny wypadek świadczy wyraźnie, iż weto prezydenta Reagana wobec ustawy o budowie nowych dróg i mostów nie było słuszne".



# Z Technika i Nauką, Na Ty...

dr inż. Andrzej Michalik  
P.O. Box 476652, Chicago 60647

## Pneumatyka

Sprężone powietrze jest we współczesnych warsztatach i fabrykach ważnym nośnikiem energii. Mogłoby się wydawać, że ze względu na łatwość przesyłania, energia elektryczna powinna zdominować wszystkie narzędzia, maszyny i automaty produkcyjne. Konstruktorzy zdają sobie jednak sprawę z niedogodności używania prądu elektrycznego i często konstruują urządzenia znacznie prościej, używając jako napędu sprężonego powietrza.

Prąd elektryczny tylko pozornie jest wygodnym i niezawodnym źródłem energii. Awaria sieci rozdzielczej, zwykłe przepalenie bezpiecznika, pozbawia napędu w мгніeniu oka. Uszkodzenie izolacji może doprowadzić do porażenia człowieka pracującego narzędziem elektrycznym w trudnych warunkach. Silniki elektryczne, których zbudowanie wymaga oprócz starannej obróbki mechanicznej nawijania zwojów drutu, są stosunkowo kosztowne.

Od dawna wiele profesjonalnych narzędzi jak ręczne wiertarki, szlifierki, samoczynne śrubokręty, zasilane jest sprężonym powietrzem. Zewnętrzny wygląd tych narzędzi jest podobny jak ich elektrycznych odpowiedników. Nawet gumowa rurka zasilająca narzędzie sprężonym powietrzem niewiele różni się wyglądem od kabla elektrycznego.

Opracowano wiele urządzeń zasilanych sprężonym powietrzem takich jak obrotowe silniki, pompy membranowe, sprężki, które stosowane są tam, gdzie zależy na dużej trwałości, ciągłości, pracy i niezawodności. Możliwość gromadzenia energii w ciśnieniowych zbiornikach sprężonego powietrza jest bardzo ważnym elementem bezpieczeństwa pracy przy ciężkich i bezwładnych maszynach.

W urządzeniach zasilanych wyłącznie elektrycznością, przerwa w dostawie energii mogłaby spowodować zakłócenie cyklu pracy i poważną awarię. Zapas energii sprężonego powietrza umożliwia w takim wypadku zakończenie cyklu i zatrzymanie mechanizmu w bezpiecznym położeniu.

Źródło energii, sprężone powietrze, nie jest niestety rozsyłane na dużym obszarze tak jak energia elektryczna i woda. Byłoby to zbyt kosztowne. Każdy użytkownik narzędzi i maszyn pneumatycznych musi zainstalować własny kompresor.

Podczas sprężania i rozprężania powietrza zachodzą zjawiska, które w pierwszej chwili mogą wydawać się kłopotliwe. Zgodnie z prawami fizyki, sprężane powietrze rozgrzewa się do temperatury kilkuset stopni — należy to ciepło odprowadzić. Wiąże się to z utratą części energii. Przy rozprężeniu występuje zjawisko ochładzania i skraplania się zawartej w powietrzu pary wodnej. Aby nie zanieczyszczać elementów pneumatycznych, należy stosować filtry osuszające i odprowadzające. Do powietrza należy dodawać nieco oleju smarującego. Dozuje się go kroplami i rozpyla wewnątrz rur w postaci mgły. Jest to wada tego typu zasilania, gdyż powietrze wypuszczane po wykonaniu cyklu pracy zanieczyszcza w pewnym stopniu otoczenie.

Cięśnienie powietrza używanego do zasilania maszyn i narzędzi najczęściej ustala się na poziomie ok. 6 atmosfer czyli 85-90 psi (pounds per square inch). Elementami kontrolującymi i ustalającymi ciśnienie są membranowe regulatory, w których wzrost ciśnienia ponad ustaloną wartość powoduje przesunięcie membrany i zamknięcie dopływu powietrza.

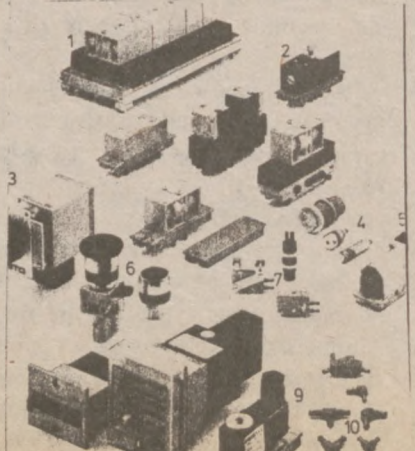
Silniki, jakie można uzyskiwać w układach pneumatycznych zależą od wielkości urządzeń wykonawczych. Pneumatycznie można zasiląć delikatne "palce" robota przenoszącego drobne elementy produkcyjne oraz tłok podnoszący samochody w stacjach obsługi. Siła nie może przy tym wzrosnąć powyżej wartości wynikającej z ciśnienia powietrza i nie istnieje niebezpieczeństwo przecięcia i zniszczenia elementów współpracujących.

Najprostszym elementem wyko-

nawczym jest tzw. siłownik czyli tłok poruszający się w cylindrze, do którego dostarczane jest sprężone powietrze. Wpływ i wypływ powietrza uzależniony jest od zaworów sterowanych elektromagnesami lub innymi obwodami sprężonego powietrza. Dzięki temu sygnały sterujące elementami pneumatycznymi mogą pochodzić z układów elektronicznych lub, co często jest wykonywane, z tak zwanej logiki pneumatycznej.

Opracowano szereg obwodów sprężonego powietrza, w których mogą być przetwarzane sygnały sterujące podobnie jak to się dzieje w obwodach elektronicznych. Szybkość przetwarzania sygnałów pneumatycznych jest oczywiście dużo mniejsza niż w układach elektronicznych, lecz jest dopasowana do szybkości pneumatycznych elementów wykonawczych. Najważniejsza jest pewność działania tego typu układów, których nie zakłócają wpływy zewnętrzne lub przerwy w dopływie energii.

Większość współczesnych automatów przemysłowych ma pneumatyczne elementy wykonawcze i sterujące. Pracują niezawodnie wykonując miliony ruchów z charakterystycznym "psykaniem" powietrza przepływającego przez otwierane zawory.



Zawory, przełączniki, czujniki i inne elementy pneumatyczne, z których konstruuje się współczesne automaty i roboty.

Opracowano wiele zadziwiających urządzeń, m.in. pompę próżniową bez żadnych części ruchomych. Wyszysanie powietrza odbywa się zgodnie z prawem Bernoulliego, w kaskadowo połączonych dyszach, przez które przepływa powietrze z dużą prędkością.

Od kiedy możemy w swoim garażu a nawet w samochodzie na drodze dysponować powietrzem sprężonym przez podręczny "kieszonkowy" kompresor, poszerzyła się oferta tanich narzędzi wykorzystujących sprężone powietrze. Jednym z ostatnich przebojów jest pneumatyczny pistolet wstrzeliwujący plastikowe gwoździe. Narzędzie to stosowane do prac ciesielskich i stolarskich stało się rewelacją, gdy stwierdzono, że wstrzeliwane z kontrolowaną i zawsze jednakową siłą, plastikowe gwoździe nadtapiają się i jakby wrastają w drzewo, łącząc elementy dwa razy mocniej niż gwoździe stalowe. A przy tym nie rdzewieją.

### Fundacja Warhola

Nowy Jork (CST) — Otwarto testament zmarłego w lutym bieżącego roku króla pop-artu, Andy Warhola.

Okazało się, że cały swój majątek (nieruchomości, akcje i dzieła) szacowany na ok. 15 mln dol., przeznaczył na założenie fundacji jego imienia, która ma popierać rozwój sztuki wizualnej.



OLIMPIA FIELDS, IL — Wielkanocne zajęcia, które będą pozować do zdjęć z naszymi miłusińskimi w ośrodkach handlowych. W każdej zajęcej skórcie kryje się absolwent specjalnego kursu zorganizowanego przez Instant Photo Corp. of America.

## Góra Siatkarki Chicago "Breeze"

W sobotę i niedzielę chicagowska drużyna siatkarska "Breeze" rozegrała dwa dobre pojedynki. Sobotni mecz z teksańską drużyną Dallas "Belles" tylko w pierwszym secie miał dla Chicago niekorzystny obrót. Później zawodniczki "Breeze" pokreśliły tempo i cały mecz wygrały 3:1 (13:15, 15:9, 15:9, 15:9). Przyszła grać, że mecz stał na wysokim poziomie, a w drużynie z Teksasu wystąpiły aż trzy czarnoskóre zawodniczki z siatkarskiej reprezentacji Stanów Zjednoczonych, co jeszcze bardziej podnosi wartość sukcesu młodej drużyny z Chicago.

Niedzielnym meczem natomiast był bardzo miły zaskoczeniem. Zajmujące ostatnie miejsce w lidze i skazane "na pożarcie" zawodniczki "Monarchs" z Minnesoty stawili twardej opór i było bardzo blisko zwycięstwa. Ostatecznie drużyna z Chicago po ciężkiej walce i emocyjnym meczu wygrała w pięciu setach 15:8, 12:15, 16:14, 7:15, 15:7.

Bardzo miło nam donieść, że w obu przyjezdnych drużynach grają zawodniczki polskiego pochodzenia. Należały one do wyróżniających się na parkiecie. I tak w drużynie z Teksasu wystąpiła rozrywająca i atakująca Kori Pulaski, natomiast w zespole Minnesoty Annie Adamczak.

Z oboma przeprowadziliśmy krótką rozmowę.

Gdzie i jak zaczynała Pani swą siatkarską karierę?

Kori Pulaski: Zaczęłam w ósmej klasie szkoły podstawowej od międzyszkolnych turniejów siatkarskich. Później grałam przez całą szkołę średnią, następnie reprezentowałam drużynę uniwersytecką z Hawajów. Tam zdecydowałam się występować w zawodowym zespole z Dallas z Teksasu.

Czy siatkówka, to u Pani sport rodzinny?

K. P.: Mam siostrę bliźniaczkę, która robi bardzo szybkie postępy w tej dyscyplinie sportu i mam nadzieję, że niedługo zagra ze mną w zespole.

Czy z grania w siatkówkę da się w Stanach żyć?

K. P.: O, tak. Zarabiamy nieźle. Oprócz tego ukończyłam socjologię i kiedy przestanę grać pójdę po prostu do pracy w wyuczonym zawodzie.

Jak często trenujecie?

K. P.: Cztery razy w tygodniu po trzy godziny. Do tego dochodzą w soboty i niedziele dalekie wyjazdy. Czasem Naprawdę jestem zmęczona, ale jednocześnie siatkówka sprawia mi olbrzymią frajdę.

Czy jest Pani rzeczywiście pol-

skiego pochodzenia?

K. P.: W połowie. Ojciec jest Polakiem, a matka pół-Niemką, pół-Dunką. Moi dziadkowie natomiast mówią jeszcze między sobą po polsku.

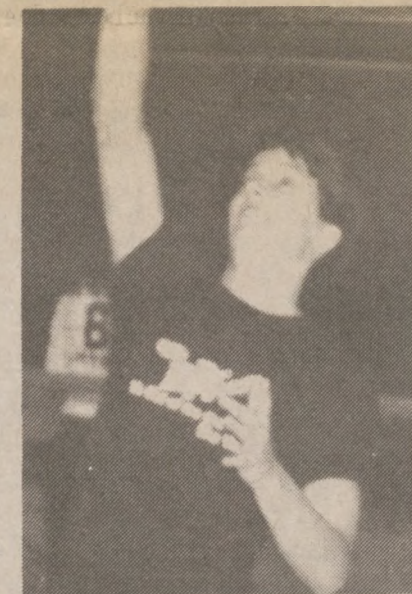
Drugą naszą rozmówczynią była zawodniczka z drużyny "Monarchs", z Minnesota.

Czy mogłaby się Pani naszym czytelnikom przedstawić?

Nazywam się Annie Adamczak. W siatkówkę zaczęłam grać w wieku 15 lat w szkole średniej w Minnesocie. Początkowo więcej czasu poświęcałam koszykówce, ale później, gdy robiłam postępy zaczęłam wierzyć, że siatkówka to jednak moja dyscyplina. Na studiach grałam już tylko w siatkówkę.

Co Pani robi oprócz gry w siatkówkę?

Jestem już na ostatnim roku studiów, kierunek księgowość. Latem tego roku będę broniła pracy dyplomowej i pewnie poszukam sobie pracy w tym kierunku po zakończeniu kariery.



Kori Pulaski

Minnesota jest aktualnie na ostatnim miejscu w lidze. Co Pani na to?

Nasza drużyna jeszcze nie jest zgrana, ale wyniki przyjdą z czasem. Właśnie u nas w Minnesocie na mecze siatkówki przychodzi najwięcej kibiców spośród wszystkich miast w USA. Mamy świetny doping i to na pewno przyniesie dobre rezultaty.

Jakie są Pani związki z Polską?

Jestem w stu procentach Polką. Zarówno moi rodzice, jak i dziadkowie byli Polakami. Moja matka z domu nazywała się Kozłowska. W domu dziadków rozmawiano po polsku i jadano polskie potrawy.

Dziękujemy za rozmowę i życzymy dalszych sukcesów.

### Rozpowszechniajcie "Dziennik Związkowy"

F. A. Ossendowski

# LENIN

WYDANIE TRZECIE  
Poznań, 1930

153

Telegrafował prezes Rady komisarzy ukraińskich, donosząc, że chłopci kilku obwodów wyrzucili „biedotę“, pozabijali komisarzy, nauczycieli-komunistów i rozgrabili składy aprowizacyjne.

— Posłałem oddziały karne, aby zmusić chłopów do posłuchu i zarekwirować im pszenicę. Trzy wsie zrównano z ziemią, — kończył swoje doniesienie wysoki urzędnik nowego rządu.

Stała się rzecz najstraszniejsza. Rada komisarzy wystąpiła otwarcie przeciwko chłopom. Urok Kremlu i osobisty czar Lenina musiały przysnąć bezpowrotnie.

— Co robić? — szeptał Lenin. — Chłopom nie potrzebni są ani towarzysze zachodni, ani wschodni! Nie ich nie obchodzi elektryfikacja i postęp komunizmu! Żądają pokoju, normalnej pracy, chleba, towarów... Ja im tego dać nie mogę! Musiałbym rzucić włościąństwu sto tysięcy traktorów, uruchomić fabryki... Ha! Mr. King... odpowiadał o potężnych maszynach, ale potem odszedł ode mnie i nawet się nie obejrzał! Mr. King!...

Spojrzał. Przy drzwiach pozostawał wyprostowany oficer, czekający na rozkazy.

Lenin zerwał się na równe nogi i krzyknął z wściekłością: — Odejdź!

Oficer wypadł wylekły.

Lenin biegł po pokoju i, przykładając sobie pięści do czoła, wołał chrapliwie:

— Dajcie mi sto tysięcy traktorów, maszyny dla fabryk, robotników pracujących, fachowych, genialnych inżynierów, a ruszę świat z posad!

Wszedł woźny, który zwykle palił w piecach, i, śmiejąc się w kulak, mruknął ochryplym głosem:

— Dziś zimno wam będzie spać, towarzyszu! Węgla do Moskwy nie dostarczono... Ludziska gadają, że gdzieś koło Charkowa głodni kolejjarze strajkują i pociągów nie puszczają. Ha, jak brzuch podciągnie, to człowieka wszelkie zuchwaństwo się ima. Zimno wam będzie, towarzyszu, bo to na mróz bierzcie!

Lenin podszedł do niego i zajrzał mu w oczy.

— Jeżeli nie będziesz palił, to nie włóż się po domu... „towa — rzyszu“!

Wypchnął go i zatrzaskał drzwi.

Z ulicy dochodziły ponure tony i tchnące zawiścią i groźbą słowa międzynarodowego hymnu proletariackiego:

Rządzający światem samowładnie

Królowie kopalń, fabryk, hut

Tem mocni są, że każdy kradnie

Bogactwa, które stwarza lud!

W tej bandy kasie ogniotrwalej —

Stopiony w złoto krwawy pot,

Na własność do nas przejdzie cały,

Jak należności słuszny zwrot!

Lenin długo nadsłuchiwał; wreszcie zaklął, uszy zatkał palcami i biegł po pokoju, wyjąc:

— O-o-o! Mr. King! Mr. King!...

### ROZDZIAŁ XXXII.

Uplywały miesiące i przemijały, jak zły sen. Z ciężkiej mgły, wiszącej nad Rosją, wyrzuciły się potworne, apokaliptyczne postacie i ślad swój znaczyły krwią.

Lenin nie widział tego, siedząc w zaciszu Kremla.

Jednak nie tylko nad ludnością zawisła mgła nieznosna, jadowita.

Wszelchwidny dyktator, opierający się na oddanej mu bezwzględnie partii komunistycznej, otoczony wierną gwardją, odczuwał ją, być może, po stokroć boleśniej.

Sto dwadzieścia milionów Rosjan z biegiem czasu doszły do straszliwej, choć naturalnej obojętności. Nie już ich przerażała kara śmierci, nie wywierała żadnego wrażenia, przestała być batem, zmuszającym do spełnienia rozkazów rządu proletariackiego. Jedni umierali, drudzy, z całym spokojem oczekując śmierci, biernie sprzeciwiali się woli panującej partii, uciskającej ich coraz bezwzględniej. Rosja jeszcze nie miała sił do nowego powstania, była znudzona straszliwie; chłop, robotnik, inteligent wiedzieli, że niema nikogo, kto mógłby ująć w mocne dłonie ster państwa po komisarzach ludowych, gdyby tłum rozpaczonych ludzi rozszarpał ich na ulicach Moskwy i Piotrogradu. Kto żył, zaciśnął zęby i czekał na cud, bez wzruszenia idąc pod mur widząc śmierć bliskich istot i dla oplakiwania ich nie mając łez.

Lenin przeżywał inne męki, być może, gorsze, o wiele straszniejsze, bo długie, nigdy nie ustające.

Widział upadek swego zuchwałego planu. Ratował go, jak mógł, za cenę rewolucyjnego sumienia, uroku i wpływu imienia swego.

Był zmuszony dopuścić kapitał cudzoziemski; terorem zniewalał robotników do pracy; kapitulować niemal codziennie przed włościąństwem, które, zwalczony „biedotą“, coraz szybciej i wyraźniej tworzyło nową, potężną liczebnie burżazję. „Ziemia“ wyloniła ze swego mrowiska ludzi rozważnych, przebiegłych i stanowczych. Umieli już wywierać nacisk na wszystkie instytucje bolszewickie i nawet przekształcać je.

Zrywali się powstania na Kaukazie, w Turkiestanie i wśród Kirgizów. Wprawdzie tłumiono je z całym okrucieństwem, lecz wywierały one szkodliwe dla Rosji wrażenie zagranicą i budziły nadzieje w innych narodowościach, zgnębionych przez rząd moskiewski.

Miasta, przemysł i sami komisarze pozostawali na tasce chłopów, karmiących ich niechętnie, pod przymusem i groźbą. Krwawa robota „czeki“ po zamordowaniu katolickiego księdza, pralata Budkiewicza, wywołała oburzenie całego świata cywilizowanego. Lenin był zmuszony zreformować tę instytucję, pozornie nadając jej inne oblicze i nazwę.

Wyczuwał dyktator, że w głębi partii rośnie zwątpienie w jego nieomyślność, że grupa towarzyszy ze Stalinem i Mdiwanim na czele występuje z ostrą krytyką chwiejnej polityki Rady komisarzy ludowych.

Lenin marzył o możliwości nowej wojny, w ciągu której wszelkie metody rządzenia krajem znajdowały łatwe objaśnienie i usprawiedliwienie.

<p>6-CZ. KOMPLET DO SYPIALNI</p> <p>*Kopoda *Lustro z Polkami *Duża Szafka *Łóżko z Polkami</p> <p><b>\$229.95</b></p> <p>TYLKO</p>	<p>Rodziny Rozmiarów</p> <p>Pralka i Suszarka</p> <p>KOMPLET</p> <p><b>\$495</b></p> <p>TYLKO</p>	<p>3 POKOJE MEBLI</p> <p>OD TYLKO</p> <p><b>\$488</b></p> <p>Bawialnia, Sypialnia i Kuchnia.</p> <p>Wszystkie 16 sztuk tylko \$488</p>	<p>7-CZ. SOLIDNY SOSNOWY KOMPLET DO BAWIALNI</p> <p>SOLIDNA SOSNOWA KANAPA, FOTEL LUB FOTEL NA BEGNIAKACH PLUS 3 STOLKI I 2 LAMPY</p> <p>TYLKO</p> <p><b>\$229.95</b></p>
<p>WERSALKA</p> <p>Wersalka łatwo otwiera się w łóżko dwuosobowe. Do wyboru w różnych kolorach. Łatwo rozkłada się jedna reka.</p> <p><b>\$118</b></p>	<p>LODÓWKA</p> <p>Dużych Rozmiarów</p> <p>*Dobry Zamrażalnik *Pojemniki Na Jajkach *Pojemniki Na Warzywa</p> <p>Już od <b>\$249</b></p>	<p>ŁATWY KREDYT</p> <p>BEZ WPŁATY</p> <p>DLA KWALIFIKUJĄCYCH SIĘ KLIENTÓW</p>	<p>KANAPY SEKCYJNE!</p> <p>PRZYJŹDZIE DZIŚ!</p> <p><b>\$288</b></p>
<p>9-CZ. KOMPLET DO JADALNI</p> <p>Stół, 6 Krzeseł, 2-Cz. Kredens</p> <p>CAŁOŚĆ ZA TYLKO</p> <p><b>\$445</b></p>	<p>19" Przenośny Kolorowy TV</p> <p>RCA</p> <p>TYLKO <b>\$259</b></p> <p>Lukusowy Kolorowy TV</p>	<p>Piec Gazowy</p> <p>*NADZWYŻAJNY PEŁNYCH ROZMIARÓW</p> <p><b>\$199</b></p>	<p>3-CZ. SYPIALNIA</p> <p>Orzechowo-Klonowa, Francuska</p> <p>Solidna Konstrukcja</p> <p>Węzłowiec</p> <p>Rozmiarów Full <b>\$169</b></p>
<p>5-CZ. KOMPLET DO INNETE</p> <p>Stół z Formalki, winiowe krzesła. Do wyboru w wielu kolorach.</p> <p><b>\$79</b></p>	<p>Central Furniture</p> <p>Godz: Pon., Czw., Pił. 9:30-6:30; Wt., Śr. 9:30-6:30; Sob. 9:30-6:00; Nied. 11:00-5:00</p> <p>Mówimy Po Polsku</p> <p>486-7830</p>	<p>MATERACE</p> <p>Polnych Rozmiarów</p> <p><b>\$44</b></p>	<p>6-CZ. ŁÓŻKO PIETROWE</p> <p>Z wbudowaną poręczą i drabinką</p> <p><b>\$79</b></p>



# Uniwersytet Letni Kultury Polskiej

Rzym 1987

Fundacja Jana Pawła II organizuje w dniach 29 czerwca — 18 lipca 1987 roku w Domu Polskim Jana Pawła II w Rzymie Uniwersytet Letni Kultury Polskiej.

## Program:

Węzłowe problemy literatury polskiej, polska literatura i sztuka na Emigracji, historia Polski, sztuka polska, polski film i teatr, analiza życia społecznego — religijnego polskiego społeczeństwa, panorama Polonii, myśl religijno — moralna Jana Pawła II.

Przewidziana jest audycja u Ojca Świętego w Castle Gandolfo.

Wycieczki: zwiedzanie Rzymu, katakumb, muzeów watykańskich, Asyżu, Monte Cassino i Neapolu. Warunki uczestnictwa:

## Z Instalacji Zarządu Pol.-Amer. Ligi Spółek Oszczędnościowo-Pożyczkowych

Instalacja nowego zarządu Polsko-Amerykańskiej Ligi Spółek Oszczędnościowo-Pożyczkowych odbyła się w środę, 18 marca w Starlight Inn, 9950 W. Lawrence Ave., w Schiller Park, Ill.

Oprócz członków organizacji na instalacji było bardzo wiele osób ze sfer finansowych, zajmujących wysokie stanowiska w różnych instytucjach ekonomiczno-finansowych.

Obszerna i piękna sala Starlight Inn była zupełnie wypełniona. Wilma Witte prezes tej organizacji otworzyła posiedzenie, w serdecznych słowach, witając wszystkich zebranych.

Podniosła inwokację wygłosił ks. Walter Szczypuła.

Prezes przedstawiła gości i urzędników zasiadających przy głównym stole. Po zdaniu sprawozdań urzędników, które przyjęto z uznaniem, przystąpiono do wyboru urzędników na rok 1987.

Do Komitetu Nominacyjnego należeli: Józef F. Galica, przewodniczący, wiceprz. z Prospect Federal Bank.

Do zarządu Polsko-Amerykańskiej Ligi Spółek Oszczędnościowo-Pożyczkowych na rok 1987 weszli:

Prezes — David J. Orchowski, First Federal Savings of Hege-wisch, I wiceprezes — William J. Smigiel, Liberty Savings, II wiceprezes — Charles A. Kozłowski — Columbus Savings, skarbnik — Ann

1. Dostateczna znajomość języka polskiego umożliwiająca aktywny udział w wykładach w konwersatoriach.

2. Ukończony 18 rok życia.

3. Koszt uczestnictwa: wykłady i konwersatoria, mieszkanie i wyżywienie w Domu Polskim im. Jana Pawła II oraz wycieczki wynosi 500 dolarów USA. Przy zapisie obo- wiązuje przedpłata w wysokości 150 dolarów USA.

Zgłoszenia należy kierować do dnia 31 maja 1987 roku na następujący adres:

Kraje pozaeuropejskie:  
Polish Institute of Sciences  
Mc Gill University  
3479 Pell Street  
Montreal, Que.  
Canada — H3A 1W7

Lukasiewicz, Northwestern Savings, sekretarz — Walter T. Budny, Pulaski Savings, asystent sekr. — Joseph F. Galica, Prospect Federal Savings Bank.

Komitet wykonawczy: Norbert F. Babicz, Norwood Fed. Sav. Bank, Robert Maycan, Liberty Sav., Raymond Stolarczyk, Fidelity Fed. Savings.

Przysięgę od nowego zarządu odebrał Arnold J. Rauen, prezes — przewodniczący Wydziału Dyrekcji banku dla Savings and Loan Assn., wygłaszając przy tym stosowne przemówienie. Wreczył on młotek jako symbol władzy nowemu prezesowi, Dawidowi J. Orchowskiemu, który oświadczył, że będzie się starał spełniać swe obowiązki prezesowskie uczciwie i sprawiedliwie, aby dorównać swoim poprzednikom. Przedstawił on swoją rodzinę, która licznie przybyła na instalację.

Ks. Wł. Szczypuła odmówił benedyktacji. Poczem odbyła się zabawa taneczna przy doskonałej orkiestrze.

Przynależą należy, że impreza instalacyjna nowych urzędników na rok 1987 Pol.-Amer. Ligi Spółek Oszczędnościowo-Pożyczkowych, była na wysokim poziomie kulturalnym i pełnym sukcesem.

Władysław Kuman  
przewod. Komitetu Prasy

## Bezpłatna Pomoc Przy Obliczaniu Podatku Dla Emerytów

Departament Dla Spraw Starszych Obywateli i Niepełnosprawnych (DAD) przy współpracy z Amerykańskim Związkiem Emerytów (AARP) oferuje obecnie pomoc przy obliczaniu podatku dla chłopców w wieku 60 lat i wyżej oraz dla inwalidów w wieku od 18 do 59 lat.

Bezpłatna pomoc udzielana jest w sześciu ośrodkach regionalnych dla emerytów zarządu miasta Chicago, których adresy podamy poniżej.

W wyjątkowych wypadkach doradcy Zarządu Emerytów ochotniczo dopomogą obłożnie chorym osobom w wypełnieniu ich zeznań podatkowych w ich domu, gdy zajdzie potrzeba.

Doradcy podatkowi AARP posiadają potrzebne formularze i wytłumaczą, jakie dane powinno się włączyć do zeznań podatkowych. Ażkołwiek doradca pomaga wypełnić zeznanie podatkowe, nie przyjmuje jednak żadnej odpowiedzialności co do danych zawartych w zeznaniu, a wysłanie samego zeznania należy do obowiązku płatnika.

W wypadkach skomplikowanych zeznań, podatnicy będą odsyłani do szukania pomocy płatnych zawodowych ekspertów podatkowych lub w biurze Internal Revenue Service w śródmieściu (230 S. Dearborn, 17 piętro).

Powyższy program nie jest dostępny dla podatników, którzy mają własne interesy, nieruchomości dochodowe lub farmy.

Po więcej informacji lub celem zrobienia rezerwacji, skontaktuj się po angielsku z jednym z niżej podanych ośrodków dla emerytów w pobliżu twojego miejsca zamieszkania:

1) Central Information & Referral  
121 N. La Salle St.  
City Hall, pokój 703  
tel. 744-4016.

Od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00 a.m.-2:00 p.m.

2) Southeast Center  
(południowo-wschodnia strona miasta)  
1767 E. 79th St.  
tel. 731-5523.

Poniedziałki, środy i piątki, w godzinach 10:00 a.m.-2:00 p.m.

3) Southwest Center  
(południowo-zachodnia strona miasta)  
6117 S. Kedzie Ave.  
Tel. 476-8700.

Poniedziałki, wtorki i środy w godzinach 9:00 a.m.-1:00 p.m.

4) Northeast Center  
(północno-wschodnia strona miasta)  
2019 W. Lawrence Ave.  
tel. 878-3564.

Od poniedziałku do piątku w godzinach 8:30 a.m.-4:00 p.m.

5) Northwest Center  
(północno-zachodnia strona miasta)  
3160 N. Milwaukee Ave.  
tel. 744-6681.

Od poniedziałku do piątku w godzinach 9:00 a.m.-2:00 p.m.

6) Cental/West Center  
2144 W. Ogden Ave.  
tel. 226-2525

W środy, w godzinach 9:00 a.m.-3:00 p.m.

7) Biblioteka Portage-Cragin  
5110 W. Belmont Ave.  
tel. 736-2577

w piątki w godzinach 10:00 a.m.-2:00 p.m.

## Posiedzenie Delegatów ZKP

Informujemy, że posiedzenie zarządu i delegatów odbędzie się w piątek dnia 10-go kwietnia w siedzibie Związku przy 5835 W. Diversey Ave.

Początek o godz. 7:30 wieczorem.

Adam Ocytko — prezes

**OBSZERNE informacje przeczytasz i najlepsze zdjęcia zobaczysz w Dzienniku Związkowym.**

## “Święcone” w Kole SPK #53

W dniu 26-go kwietnia bm., kombatancka organizacja Koła SPK nr. 53 obchodzić będzie tradycyjne polskie “Święcone”. Zarząd uprzejmie zaprasza na powyższą uroczystość nie tylko swoich członków z rodzinami ale i również serdecznie przywita zaprzyjaźnione organizacje kombatanckie, weterańskie i społeczne, zapewniając przyjemne spędzenie popołudnia.

Przygotowane przez Komitety Pań Boże dary poświęci diakon dr. Edward Różański. Po złożeniu wzajemnych świątecznych życzeń odbędzie się program rozrywkowy.

Początek o godz. 2-iej po poł. Zapowiedziane spotkanie odbędzie się w siedzibie Stan. Wydz. KPA, 5844 N. Milwaukee Ave., na 2-m piętrze. Zapraszamy.

S. Jarosz — sekr. wyk.

## “Święcone” Placówki 2 SWAP

Tradycyjne “Święcone” Placówki Nr 2 SWAP odbędzie się w sobotę, 25 kwietnia, godz. 6 wiecz. we własnej siedzibie przy 4800 S. Wood St.

Zarząd Placówki serdecznie zaprasza wszystkich członków z rodzinami i przyjaciół.

Przewidziano krótki program okolicznościowy, smaczną kolację oraz zabawę taneczną.

Edward A. Berdowski — adj. prot.

## Zebranie Koła Lwówian

Zarząd Koła Lwówian w Chicago, zwołuje Walne Zebranie członków Koła w niedzielę, 12 kwietnia 1987 r. o godz. 2-iej po popł.

Zebranie odbędzie się w Domu Koła SPK 31, 3242 N. Pulaski Rd., w Chicago.

Porządek dzienny obejmuje: sprawozdanie Zarządu z działalności Koła (prezes i skarbnik), sprawozdanie Komisji Rewizyjnej, wybór nowego zarządu, wolne wnioski.

Przypominamy, że udział w zebraniu jest obowiązkiem każdego członka. Antoni Fiala — sekretarz

## Giełda Numizmatyczna

W niedzielę, 12 kwietnia w Leaning Tower YMCA przy 6300 W. Touhy odbędzie się giełda numizmatyczna. Wystawa rozpocznie się o godz. 10 rano i trwać będzie do 4 po poł.

Na miejscu 18 ekspertów będzie dokonywać wyceny i indentyfikacji przedstawionych monet, medali, banknotów itp.

Wstęp bezpłatny. Wszystkich zainteresowanych serdecznie zapraszamy.

## Instytut Piłsudskiego Pod Nowym Zarządem

Stanisław Jordanowski został po raz piąty prezesem Instytutu Józefa Piłsudskiego w Ameryce. Na jego wniosek do Zarządu zostali wybrani: Tadeusz Pawłowicz — wiceprezes; Magda Kapuścińska — wiceprezes; Władysław Jędrzych — skarbnik; Janina Kulibaba — sekretarz; Czesław Karkowski — dyrektor i Tomasz Księżyk — wicedyrektor.

Wyborów dokonała Rada Instytutu na dorocznym posiedzeniu w dniu 27 marca 1987 r.

Równocześnie Rada powzięła uchwałę stwierdzającą, że ustępujący skarbnik, p. Wiesław Domaniewski, dobrze zasłużył się Instytutowi i wybrała go na członka honorowego oraz konsultanta finansowego Instytutu.

Ustępujący Zarząd otrzymał absolutorium z podziękowaniem.

## Zebranie Stow. Kombatantów

Stowarzyszenie Polskich Emerytów Kombatantów, A.P. zawiadamia, że 9 kwietnia, czwartek, o godz. 12 w poł., w sali Cornepicus Center, przy 3160 N. Milwaukee Ave., odbędzie się miesięczne ogólne zebranie. Będziemy omawiali sprawę “Święconego” oraz sprawy bieżące. Obecność wszystkich pożądana. Po zebraniu jak zwykle podamy kawę, oraz ciastka.

L. Pieczara — prezes  
A. Tapkowski — sekr. gen.

## Zebranie Grupy 843 ZNP Tow. T. Kościuszki

Miesięczne zebranie Grupy 843 ZNP Tow. T. Kościuszki odbędzie się w środę, 8 kwietnia br., o godz. 7-iej wieczorem w sali SPK przy 3242 N. Pulaski Rd.

Prosimy wszystkich członków o jak najliczniejsze wzięcie udziału w tym zebraniu.

Józef Marolowski — prezes  
Anna Pawlak — sekr. protok.

# Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

## Prezes ZNP Alojzy Mazewski Gościem Gminy 120 ZNP

We wtorek, 24 marca, sala Moskal Catering wypełniła się delegatami do Gminy 120 ZNP oraz gośćmi, którzy zaszczylili uroczystość instalacyjną Zarządu Gminy na rok 1987. Z Zarządu Centralnego przybyli: gość honorowy Gminy, prezes ZNP mec. Alojzy Mazewski, wiceprezeska ZNP H. Szymanowicz i sekretarz ZNP E. Kolasa. Byli wszyscy dyrektorzy ZNP z Obwodu Dyrektorskiego “A”: R. Kołpacki, K. Musielak, S. Stawiarowski z małżonką Florentyną, G. Wesołowska z mężem Zygmuntem i b. dyrektorka B. Helkowska.

Z Okręgu XIII ZNP był komisarz S. Ścibło, komisarz K. Pytel i b. komisarz J. Sikora. Organizację związkową reprezentowali: wiceprzewodniczący Komitetu Przedsejmowego — A. Dudek, zarządca Pism Związkowych i prezes Obozu Młodzieżowego w Yorkville — A. Szplit, kasjerka Wydziału Kobiet — M. Filar i sekretarka finansowa Stowarzyszenia Dobroczynności — Z. Czernek.

Z organizacji pozazwiązkowych byli obecni: W. Stępień — wiceprezes SPK i przewodniczący Rady Narodowej R.P. w USA, J. Bugajski — komendant Okręgu I SWAP, J. Miłkaszewski — komendant Placówki 90 SWAP, T. Wojnar — sekretarz Związku Przyjaciół Wsi Polskiej oraz sędzia Maryla Rozmarek-Komosa. Była też wiceprezeska honorowa Gminy K. Tabor, a prezeska honorowa W. Rozmarek nadesłała życzenia i gratulacje.

Wzruszenie budziły i utwierdzały wiarę w celowość pracy i przyszłości Związku, dzieci przybyłe na program ze szkoły polskiej im. Gen. W. Andersa. Kierowniczką tej szkoły jest Maria Serafin, a prezesem komitetu rodzicielskiego Roman Penar. Szkoła opiekuje się, należącą do Gminy 120, Grupa 669 ZNP. Dzieci w polskich strojach ludowych, trzymały transparenty z herbami miast polskich.

Zebranie otworzył prezes Bogdan Parafiniczuk, witając dostojnych gości i licznie zebranych delegatów i delegatów. Jednak wobec wniosku z sali o odroczenie formalności do następnego terminu — prezes poprosił o odśpiewanie hymnów narodowych, a później o program dzieci.

W programie pięcioro dzieci mówiło stosownie do prezentowanych herbów miast, wierszyki, a po tym wszystkie dzieci odśpiewały “Płynię Wisła płynie” i pod nagraniem na taśmie melodię “Żeby Polska była Polska.” Na zakończenie uczeń A. Grot na przenośnej filharmonii wykonał dwa utwory.

Prezes Gminy podziękowawszy dzieciom za program, zaprosił wszystkich obecnych na gorącą kolację, dla podania której, trzeba było nakryć dodatkowe stoły. Modlitwę przed jedzeniem odmówiła, nie gorzej niż diakon, wiceprezeska H. Wojnar, która własnym sumptem udekorowała wszystkich, mających składać przysięgę urzędników: panie jedwabnymi korsarzami z kwiatów, a panów białymi goździkami.

Po kolacji zabrała głos zasłużona w zapisywaniu dzieci do Związku, wiceprezeska ZNP H. Szymanowicz. Zaapelowała ona do obecnych o udział w zebraniu w sobotę, 2 maja. Gdyby organizacja jakaś miała sztandar, a nie mogła wystawić grupy marszowej, sztandar pójdzie, mówiła Wiceprezeska, wraz z innymi na początku parady.

Rydwanów mamy dosyć, ale potrzeba koniecznie więcej orkiest. Tegoroczna parada będzie szła pod hasłem “Polacy 150 lat w Chicago.” Po parady wieczorem odbędzie się bankiet w Przybyły, po 25 dolarów od osoby. Mówcą w języku polskim będzie Leszek Moczulski, a po angielsku przemówienie wygłosi ktoś z Departamentu Stanu. Wiece po parady na Civic Plaza straciły na popularności, natomiast niedrogi bankiet wieczorem ma powodzenie.

W niedzielę, o godz. 9:30 rano, będzie złożony wieniec pod pomnikiem Kościuszki, a o godz. 10:30 rano będzie odprawiona Msza św. w kościele św. Trójcy. Życzeniami dla Zarządu Gminy Wiceprezeska zakończyła swe przemówienie.

Prezes Parafiniczuk dziękując wiceprezesce Szymanowicz za przemówienie i złożone Zarządowi życzenia, podkreślił jej zasługi dla

rozwoju Związku po czym poprosił o przemówienie honorowego gościa Gminy prezesa Związku mec. Alojzego Mazewskiego.

Miałem być dziś w Washington, zaczął prezes Mazewski, gdzie b. kongresman Derwiński obejmuje piątą co do ważności stanowisko po sekretarzu Shultz w Departamencie Stanu, ale postanowiłem dzisiaj wieczór spędzić z wami. Rok 1986 był najlepszym od 30 lat rokiem dla Związku. Powiększyliśmy swoje szeregi o 13 tysięcy nowych członków. Na przykład wiceprezeska Szymanowicz zasługuje na specjalne wyróżnienie, bo zapisała do Związku dzieci z Polskich Szkół Sobotnich. Wstąpienie tak licznej grupy młodych ludzi ma podobne znaczenie dla ZNP, jak kiedyś harcerstwo związkowe, którego wychowankowie dziś zajmują różne ważne stanowiska. Dzieci które obecnie zapisano do Związku też szybko włączą się w życie amerykańskie i nie przestaną być w sercu Polakami, a przy pomocy naszej organizacji będzie im łatwiej. Bo tak ja, jak i sekretarz Kolasa chcemy budować kadry młodzieży.

Przechodząc do historycznego zebrania Komisji Szkolnej w Filadelfii, odbytego w dniach 20 i 21 lutego rb., Prezes powiedział, że było to jedno z najważniejszych dla Związku zebrani w okresie ostatnich 75 lat. Na zebraniu tym podjęto decyzję o zawieszeniu nauczania w Kolegium Związkowym.

W Kolegium uczyło 32 wykładów, w tym tylko 4 Polaków. Ze 149 studentów tylko 32 było członkami Związku i tylko 75 pochodziło z polskich rodzin i zaledwie kilku wyraziło zainteresowanie polskim programem.

W roku 1986 wydaliśmy na Kolegium 808 tysięcy dolarów, a teraz zażądano rocznie dodatkowo po milionie dolarów, czyli po milion osiemset tysięcy dolarów rocznie. Członkowie Komisji Szkolnej zrozumieli powagę sytuacji czego wyrazem jest fakt, że 36 głosów było za zawieszeniem nauczania, 6 było przeciwnych i 2 osoby wstrzymały się od głosowania.

Oszczędzone w ten sposób pieniądze użyjemy na pomoc młodzieży na innych uniwersytetach, ale młodzieży związkowej. Tereny Kolegium też się nie zmarnują, choć należy to do stanu Pensylwania, czy zwolni je od podatków stanowych. Nie tak dawno storpedowaliśmy zakusy na opodatkowanie bratnich organizacji. Inne grupy etniczne teraz się cieszą, ale bez nas nie mogłyby były zrobić. Może to samo uda się z podatkiem stanowym.

Z kolei Prezes poruszył temat nabycia przez Związek radiostacji, która nadaje programy całą dobę. Oprócz programów polskich będziemy mogli odstąpić pewne godziny innym grupom etnicznym, z którymi potrzebna jest współpraca i porozumienie. Stację rozbudujemy na zasięg 5 stanów, bo obecnie, szczególnie w nocy, obejmuje ona tylko Chicago i okolice.

Zmieniając temat prezes Mazewski poruszył zagadnienie zbliżającego się Sejmu. Będzie to po 60 latach pierwszy Sejm w Chicago. Sejm odbywać się będzie w hotelu Palmer House między 13 a 17 września rb. Komitet Przedsejmowy pracuje już pełną parą.

Związkowcy z innych stanów nie wiedzą dobrze, jak wygląda centrala Związku Narodowego Polskiego i Polonia w Chicago, my im to pokazemy. W tej chwili jednak najważniejszą jest parada majowa. Musimy zmanifestować w niej naszą młodzież i liczebność, bo to pokaz naszej siły na teraz i na przyszłość.

Na zakończenie prezes Mazewski złożył gratulacje i życzenia Zarządowi Gminy. Wasz Prezes, mówił dalej mec. Mazewski dobrze pracujecie. On sam zapisał do Związku nowych członków na sumę ubezpieczenia 2,236,810 dolarów. Dziękuję mu za jego pracę, bo dzięki takim organizatorom Związek ma już pół biliona majątku. Prezes Mazewski zwrócił uwagę, iż prez. Parafiniczuk ma konkurentkę w Pensylwanii, ale to współzawodnictwo szlachetne na korzyść naszej organizacji. Miałem zawsze uznanie dla waszej Gminy. Trzymajmy się tylko razem,

## Posiedzenie Tow. im. K. Rozmarka

W dniu 12-go kwietnia w siedzibie własnej KPA odbędzie się regularne miesięczne posiedzenie członków Gr. 2993 ZNP na które zarząd zaprasza wszystkich członków.

Do przedyskutowania nagromadziło się dużo spraw i musza być one załatwione. Ponadto będzie omówiony udział Grupy w Parady 3-go Maja gdzie Tow. im. K. Rozmarka wystawi własny rydwan, na którym będzie kopia płaskorzeźby zaprojektowanej przez Komitet Uczczenia Pamięci Mec. Karola Rozmarka i wykonany przez p. Klemensa Kwapiszewskiego — znanego i cenionego artystę.

Początek posiedzenia o godz. 1-iej po poł. Godzi się przypomnieć Polonii, że Tow. im. K. Rozmarka zamówiło cały stół na tradycyjny Bankiet 3-cio Majowy, gdzie głównym mówcą będzie więzień sumienia znienawidzonych katów U.B. twórca Konfederacji Polski Niepodległej Leszek Moczulski.

W. Rozmarek — prezeska  
J. Kulibaba — sekr. fin.

## Zebranie Grupy 2475 ZNP Alliance Society

Zarząd “Alliance Society”, Grupa 2475 ZNP zawiadamia, że miesięczne zebranie Grupy odbędzie się, jak zwykle, we wtorek 7 kwietnia 1987 roku.

Zebranie odbędzie się w sali Moskal Catering, 5639 N. Milwaukee Ave., o godz. 7:30 wieczorem. Prosimy o obecność.

K. Bojkowski — prezes  
S. Latoszyński — sekr. prot.

## Posiedzenie Gminy 39 ZNP

We wtorek 7 kwietnia w sali Knights Banquet Hall przy 5921 S. Pulaski odbędzie się posiedzenie Gminy 39 ZNP. Początek o 7:30 wiecz.

Prosimy wszystkich delegatów i delegatów o liczny udział.

W.A. Krzysztofik — sekr.

## Zebranie Gr. 694 ZNP Tow. Synowie Wolności

Dnia 17 kwietnia, o godz. 7:30 wiecz., w sali E. Moskala, 5639 N. Milwaukee Ave., odbędzie się zebranie Towarzystwa Synowie Wolności.

W związku z nagromadzeniem wielu ważnych spraw prosimy członków o liczne przybycie. Zaległości do uregulowania na miejscu.

Piotr Marud — prezes  
Józefa Cieśla — sekr.

## Zebranie Gr. 2927 Tow. Wierność

Grupa 2927 ZNP Tow. Wierność odbędzie swe miesięczne posiedzenie w środę, dnia 15 kwietnia, o godzinie 7 wiecz. w sali Archer Park przy 4901 S. Kilbourn.

Prosimy wszystkich członków o przybycie.

M. Winiecka — prez.  
M. Pawlikowska — sekr.

a spełnią się nasze marzenia. Zebrani uczcili prezesa Mazewskiego przez powstanie, a przemówienie nagrodzili rzesistymi oklaskami.

Następnie jeszcze parę słów powiedziała wiceprezeska Szymanowicz, apelując o debiutantki na Bal Dobroczynności i przy okazji chwając sędzię Marylę Rozmarek-Komosę i jej siostrę, za przysłanie córek, jako debiutantek.

Wiceprezeska Gminy H. Wojnar obiecała posłać w tym roku, jako debiutantkę swoją wnuczkę.

Po wiceprezesce Gminy poprosiła o głos Janina Kulibaba, sekretarka Towarzystwa im. Karola Rozmarka, Grupa 2993 i jako wyraz wdzięczności jej Grupy dla prezesa Gminy Bogdana Parafiniczuka za uporządkowanie spraw finansowych Grupy po śmierci jej przewodnika — wreczyła ozdobną plakietę z młotkiem przewodniczącemu. Kiedy sędzia Komosa przeczytała angielski napis na plakiecie — zebrani odśpiewali mu “100 lat.”

Prezes Parafiniczuk po podziękowaniu za ten prezent, przedstawił nowy Zarząd Gminy, od którego przysięgą odebrał prezes ZNP A. Mazewski, po czym uściłkami ręki pogratulował poszczególnym urzędnikom wyboru.

Wspólna fotografia zakończyła tę niecodzienną uroczystość, jako ilustracja hasła rzuconego przez Związek: “trzymajmy się razem.”

S. Latoszyński — koresp.



**Dziennik Związkowy**

(USPS 163-400)

Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois  
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at  
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.**ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes**  
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

POLISH DAILY ZGODA

**ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny****MACIEJ WIERZYŃSKI—Zastępca Redaktora Naczelnego**; JAROSŁAW CHOŁODECKI, ELŻBIETA URBANŚKA,

ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK, ELŻBIETA GLINKA I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisy i fotografie Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

**WARUNKI PRENUMERATY**

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ

W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy  
Numer Codzienny (Single Daily Copy) ... 35¢

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półrocznie (6 mos.) 50.00	Półrocznie (6 mos.) 21.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy  
Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) ... 50¢

## Blizsza Koszula Ciała

“Dziury w jeczni są bezpartyjne” — powiedział przywódca demokratycznej większości w Senacie Robert Byrd z Zachodniej Virginii. Chodziło o głosowanie nad tzw. “highway bill”, czyli wydatki na rozbudowę i remonty autostrad. Według propozycji Kongresu miały one wynieść blisko 88 miliardów dolarów w nadchodzących pięciu latach. Prezydent zgłosił veto w tej sprawie domagając się obciążenia projektu o 10 miliardów. Jego sprzeciw został jednak przegłosowany przez Senat.

Trzynastu senatorów republikańskich głosowało przeciwko oficjalnej linii własnej partii. Jeden z nich, senator Hecht, republikanin z Nevady, usprawiedliwił się następująco: “Nie mogę głosować przeciwko interesom mego własnego stanu”.

Sprawa godna jest uwagi ponieważ rzuca światło na pewien mechanizm polityczny, który sprawia, że nie sposób zapanować nad deficytem budżetowym, trudno hamować inflację i najwyższego wysiłku wymaga utrzymanie wydatków obronnych na przyzwoitym poziomie.

Senatorowie postępują wedle zasady “blizsza koszula ciału”. Bronią własnych stołków, starając się przypodobać wyborcom. Na usprawiedliwienie swego partykularyzmu mówią zaś, że interes ogólnonarodowy jest sumą interesów lokalnych.

W praktyce jednak oznaczono takie niekonsekwencje, jak właśnie przegłosowanie ogromnych wydatków na autostrady, wśród ogólnych lamentów, że budżet jest ciągle niezrównoważony i w 16 miesięcy po tym jak uchwalono tzw. zasadę Gramma-Rudmana, wedle której wydatki rządowe miały być równomiernie obcinane. Ogólnie wszyscy zgadzają się, że rząd wydaje za dużo pieniędzy, ale kiedy przychodzi do szczegółów to okazuje się, że nikt nie ma odwagi powiedzieć: stop.

Musi tę odwagę wykazywać Prezydent, okazuje się wszelako, że ma w tej walce niewielu sojuszników. Republikanie zatroskani, przy najmniej teoretycznie, o autorytet Ronalda Reagana mocno nadwzężony sprawą irańską,

pozwolili, iż na przestrzeni kilku miesięcy dwukrotnie veto prezydenckie zostało obalone. Poprzednio w sprawie ustawy o ochronie wód, teraz gdy poszło o drogi. Osłabia to niewątpliwie pozycję prezydenta, a poza tym rozmazuje różnicę między demokratami i republikanami. Senatorowie republikańscy głosują jak demokraci. Będzie to na pewno miało wpływ na kampanię wyborczą w roku 1988. Republikańskie hasło niskich wydatków rządowych i niskich podatków staje się w ten sposób fikcją.

Odzwierciadła to pewien zwrot w opinii społecznej. Zwracał niedawno uwagę magazyn “Time”, że Ameryka przechodzi cykliczne zmiany nastrojów politycznych. Upodobania liberalne, do rozwoju rozmaitych form opieki i interwencji państwa w życie gospodarcze, przeplatają się z konserwatywnymi nastrojami domagającymi się obcinania świadczeń ze strony rządu na cele publiczne. Te ostatnie nastroje współtowarzyszyły pierwszym latom prezydentury Ronalda Reagana. Niskie podatki przyniosły poprawę koniunktury gospodarczej, przysortowały miejsc pracy, ograniczyły bezrobocie, zahamowały inflację. Ale równocześnie ograniczeniu uległy pewne programy z zakresu opieki społecznej.

Dzisiaj wahadło nastrojów przesuwają się w drugą stronę. Wielu wyborców uważa, że administracja powinna wziąć większą odpowiedzialność za ochronę środowiska, poziom szkolnictwa, lepsze i bezpieczniejsze drogi. Presję tej zmiany czują zarówno demokraci jak i republikanie. Żle to wszelako wróży zamiarom Ronalda Reagana, który z pewnością chciałby zapanować nad deficytem budżetowym. Szanse na powodzenie ma w istniejącej atmosferze bardzo niewielkie. Senatorowie i kongresmani, swoim ostatnim głosowaniem dowiedli, że niewielu z nich potrafi patrzeć dalej niż im to dyktuje własny interes wyborczy.

Dla nas wszystkich nie jest to dobry znak. Ten rodzaj polityki sprzyja inflacji, której pierwsze sygnały wielu znawców ekonomii widziało już na gospodarczym niebie.

## Salomonowy Wyrok

Pisaliśmy niedawno w artykule redakcyjnym, że bez względu na werdykt jaki zapadnie w tzw. sprawie “baby M”, czyli w sporze o dziecko urodzone za cenę dziesięciu tysięcy dolarów w wyniku sztucznego zapłodnienia, uważamy iż tego rodzaju praktyki powinny być przez prawo zakazane.

Sędzia w Hackensack wydał wyrok przyznający prawo do dziecka, rodzicom którzy sobie je zamówili. Podtrzymał prawomocność kontraktu ale ta właśnie decyzja skłania do podtrzymania naszego stanowiska.

Wyrok wydany przez sędziego Sorkowa został, na ogół, przyjęty jako triumf prawa nad emocjami. Jego zwolennicy podkreślają, że kontrakt został zawarty legalnie, nikt nikogo do jego podpisania nie zmuszał, podpisali go ludzie dorośli, świadomi swoich czynów. Unieważnienie tylko dlatego, że jedna ze stron się rozmyśliła, burzyłoby fundament porządku prawnego, stawiało pod znakiem zapytania wszelkie umowy cywilno-prawne, otwierało drogę do zupełnej dowolności w interpretowaniu wzajemnych zobowiązań.

Trudno temu rozumowaniu cokolwiek zarzucić z punktu widzenia logiki prawnej. Ale sędzia Sorkow poszedł jeszcze dalej w swoich uzasadnieniach. Jego zdaniem względ na dobro dziecka przemawia za tym aby oddać je w ręce zamawiających, czyli małżeństwa Sternów, a pozbawić praw matkę, która dziecko urodziła. Sternowie, jako ludzie życzliwi i zrównoważeni, a także kochający się para małżeńska dają lepsze gwarancje, że dziewczynka zostanie dobrze wychowana, wykształcona, słowem jej przyszłość wygląda lepiej w domu Sternów, niż w jej rodzonej matki. Ta ostatnia została bowiem oceniona przez sąd jako osoba o skłonnościach egoistycznych, nieodpowiedzialna i psychicznie niezrównoważona. Co więcej małżonek jest również nieco podejrzany, nie pracuje i miał problemy z nadużywaniem alkoholu.

To wszystko wzięwszy pod uwagę sędzia

Sorkow wykazał mądrość i dojrzałość godną Salomona, ale żaden z podniesionych argumentów nie unieważnia zasadniczej wątpliwości dotyczącej nie tyle technicznej legalności umowy ile moralnych uzasadnień dla takich transakcji. Tymczasem zwolennicy werdyktu sędziego Sorkowa zdają się sądzić, że jego mądry wyrok jest argumentem za legalizacją praktyki matek zastępczych, w przyszłości.

Powiadają oni tak: oto są możliwości techniczne i medyczne, skorzystajmy z nich skoro tak wiele bezdzietnych par małżeńskich chce z nich skorzystać. Pomożemy im w ten sposób ulżyć ich cierpieniu. Dość łatwo na to odpowiedzieć, że bezdzietność nie jest jedynym i najważniejszym dramatem jaki trapi ludzkość. Wynajmowanie matki do rodzenia wynikało w przypadku małżeństwa Sternów ze swoistej, wygodnej kalkulacji życiowej. Pani Stern odkładała macierzyństwo na później bo chciała najpierw zrobić doktorat. Tysiące kobiet robi jedno i drugie, albo wybiera. Życie składa się z ciągłych wyborów, czasem bardzo bolesnych i nigdzie nie jest powiedziane, że ma być wolne od cierpienia.

Macierzyństwo i rodzicielstwo jest także nieodłącznie związane z cierpieniem, ryzykiem, odpowiedzialnością. W kontrakcie zawartym przez Sternów jest paragraf mówiący o możliwości usunięcia ciąży, jeśli badania płodu nasuną podejrzenie o jakiś defekt genetyczny. Słowem całemu przedsięwzięciu przyświecała myśl, o tym, aby znaleźć jakiś sposób na obejście tych wszystkich zagrożeń, dramatów i pytań jakie składają się na ludzki los. Był to rodzaj próby wykpienia się od tego co jest nieodłącznie częścią ludzkiego przeznaczenia: od tajemnicy, od niewiedomego.

Wiara, że na każde pytanie można znaleźć odpowiedź, że każdy problem można rozwiązać jakimś technicznym sposobem legła u podstaw wspańiały osiągnięć współczesnej cywilizacji, ale ona ma swoje granice. Autonomiczność, jedność i niepowtarzalność ludzkiej osoby jest

## INNI PISZĄ:

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

### Przestrzegajmy Układu o Nieprolifracji

THE CHICAGO TRIBUNE—Podczas, gdy administracja prezydenta Reagana negocjuje z Sowietami na temat redukcji rakiet średniego zasięgu, a Sowieci warunkują podpisanie takiego porozumienia powstrzymaniem realizacji budowy broni kosmicznych, to aktualne wydarzenia wskazują na to, że problem proliferacji broni nuklearnych wszedł w niebezpieczną fazę.

Już od dawna głosi się, że rozprzestrzenianie broni nuklearnych na inne kraje stanowi poważne zagrożenie dla całej ludzkości świata. Użycie broni jądrowej przez te kraje—celowe czy przypadkowe—może spowodować nie tylko zniszczenie jakiegoś rejonu, lecz także stworzyć poważne zagrożenie dla supermocarstw. Wiele krajów podejrzanych o posiadanie tego typu broni było w ostatnich latach zaangażowanych w konflikty zbrojne. W dodatku, w krajach tych brak stabilności politycznej, co stwarza niebezpieczeństwo, iż broń jądrowa może dostać się w ręce sił radykalnych.

Z najnowszych informacji wynika, że Pakistan poczynił, niestety, duży postęp w budowie bomby atomowej. Prasa cytuje tajne doniesienia amerykańskiego wywiadu, że Pakistańczycy wyprodukowali już taką ilość wzbogaconego uranu, która wystarcza na zbudowanie pierwszej bomby, a także przeprowadzi udane testy zapalnika. Pakistan wielokrotnie zaprzeczał, iż prowadzi prace nad rozwojem broni atomowej, lecz amerykański wywiad zapewnia, że “uran z całą pewnością nie jest przeznaczony do celów pokojowych.”

Niebezpieczeństwo polega na tym, że Indie mogą na drodze politycznej podjąć akcję zapobiegawczą, by powstrzymać budowę bomby atomowej w Pakistanie lub naukowcy indyjscy sami rozpoczną rozwijanie nuklearnego arsenału. W 1974 roku Indie przeprowadziły próbną eksplozję jądrową, lecz w tym kraju twierdzi się, iż była to próba tylko dla celów pokojowych. W każdym razie, wydarzenie to umocniło Pakistan w przekonaniu o potrzebie posiadania broni atomowej i od wielu lat wszystkie jego wysiłki idą w tym kierunku.

Przez ponad 10 lat Stany Zjednoczone bezskutecznie próbują powstrzymać Pakistan od badań nad atomem. Według amerykańskiego prawa, krajom posiadającym broń nuklearną USA nie udzielają pomocy gospodarczej, ani wojskowej. Udzielania tej pomocy zaprzestano w 1979 roku, lecz w dwa lata później zapomniano o przepisach. Obecnie rozważana jest możliwość odnowienia sześciolletniego porozumienia o pomocy ekonomicznej.

Pakistańczycy rozwijają swój program nuklearny mimo wielokrotnych ostrzeżeń, iż Stany Zjednoczone zarzastają wszelkiej pomocy dla tego ubogiego kraju. Między innymi robią tak dlatego, że nasze cele polityczne często są ważniejsze od polityki nieprolifracji. Pakistan umożliwia nam kontrolę programów strategicznych przeprowadzanych w ZSSR oraz przez swe terytorium dostarcza broń i żywność dla afgańskiego ruchu oporu.

Niektóre źródła podają, że Izrael dysponuje od 100 do 200 sztuk bomb atomowych, w tym także bronią termionuklearną oraz raketami z głowicami jądrowymi. Jeśli to prawda, to jest to dowód przekazywania broni nuklearnych do innych krajów. Do tej pory uważało się, że jest rzeczą niemożliwą zbudowanie bomb atomowych bez przeprowadzenia pewnej ilości testów. Przypadek Izraela wyraźnie tej tezie zaprzecza.

Najważniejszym krokiem, jaki USA powinny uczynić, to nadać priorytet polityce nieprolifracji. Musimy przekonać inne kraje o naszym priorytecie. Musimy je prze-

jedną z tych tajemnic przy których majstrować nie należy. Jest ona pochodnią daru życia, którego nie dało się podrobić w żadnym laboratorium, ponieważ jest to dar nadprzyrodzony.

Przyjmijmy nawet, że decyzja sądu w Hackensack okaże się błogosławiona w skutkach dla dziecka, na którego dobro sędzia się powołu-

## Europejski Rok Środowiska

Agencje prasowe przynoszą nowe szczegóły dotyczące Europejskiego Roku Środowiska, który z — inicjatywy Wspólnoty Europejskiej — rozpoczął się 21 marca br., a więc pierwszego dnia wiosny.

Głównym tematem Roku będzie wprowadzenie do przemysłu czystych technologii, a EWG podejmuje szereg służących popularyzacji tego tematu przedsięwzięć. Jednym z nich jest zorganizowanie dwóch targów międzynarodowych; pierwszy — w dniach od 6 do 10 kwietnia — odbędzie się w Wielkiej Brytanii, w Birmingham, drugi zaś — od 19 do 23 maja — w Republice Federalnej Niemiec, w Monachium.

Następną inicjatywą jest projekt ustanowienia, w ramach Wspólnoty Europejskiej, międzynarodowej sieci wymiany informacji dotyczącej czystej produkcji przemysłowej: w przedsięwzięcie to zaangażowało się już wiele działających w różnych krajach instytutów badania środowiska.

Trzecim pomysłem jest ustanowienie nagród mających zachęcić przemysł do wprowadzenia nowych przyjaznych środowisku technologii, stosowania racjonalnych metod wykorzystywania surowców oraz opracowania systemu neutralizowania odpadów. EWG ma nadzieję, że w inicjatywy te zaangażują się wszystkie kraje Wspólnoty. Przewiduje również, iż do końca naszego wieku, przedsięwzięcia związane z ochroną środowiska dadzą zatrudnienie w zachodniej części naszego kontynentu około trzem milionom osób.

Wspólnota Europejska podsuwa także uczestnikom Roku Środowiska szanse innych pomysłów i tematów do opracowania i wprowadzania ich w życie. Są między nimi takie problemy, jak: składowanie niebezpiecznych dla środowiska i zdrowia ludzkiego odpadów — na przykład z elektrowni nuklearnych, ochrona gleby w kręgach rolniczych, rekultywacja terenów pokopanych i przystosowanie ich do celów turystycznych oraz poprawa warunków ekologicznych wielkich miast.

Jak na to zwracają uwagę, piszący o tych zamierzeniach korespondenci agencji zachodnich, o poważnym zainteresowaniu rządów europejskich sprawami środowiska naturalnego można mówić właściwie od 1972 r., kiedy to problem ten stał się, na posiedzeniu w Paryżu, jednym z głównych tematów obrad Wspólnoty. Zainteresowanie sprawami środowiska wzrosło gwałtownie w ostatnich latach, po szeregu takich wydarzeń, jak katastrofy

w Seveso i Bhopalu, a niedawno — w Czarnobylu i na Renie.

Wspólnota Europejska obejmuje dwanaście wysoko — na ogół — uprzemysłowionych krajów Europy, krajów, w których спустoszenie wśród lasów czyni dwutlenek siarki. Teoretycznie, decyzje podejmowane na szczeblu EWG, dotyczące spraw środowiska naturalnego, są decyzjami, do przestrzegania których zobowiązane są wszystkie należące do Wspólnoty państwa. W praktyce bywa różnie, można nawet mówić — w warunkach braku egzekutywy — o ignorowaniu przez niektóre państwa pewnych postanowień, w związku z czym powstał projekt stawiania takich spraw przed Trybunałem Europejskim. Konieczne staje się ujednolicenie — w ramach Wspólnoty — wszystkich dotyczących ochrony środowiska przepisów.

Za najpilniejsze uznaje się te przepisy, które dotyczą ochrony powietrza, wód, klimatu, surowców naturalnych, flory i fauny. W tej mierze, opracowuje się szereg nowych norm. W ramach Wspólnoty, zawieranych jest także szereg dwustronnych porozumień podwyższających, m.in. standardy używanej do picia wody. Wiąże się to z zaostrzeniem rygorów wykorzystywania wód dla celów przemysłowych oraz ich uzdatniania.

W ostatnich latach, w większości krajów europejskich zanotowano znaczny postęp w dziedzinie używanych w motoryzacji paliw. Przyczyniło się do tego wprowadzenie do powszechnej już w niektórych krajach sprzedaży benzyny bezołowiowej. Na śródomym posiedzeniu komisji ochrony środowiska Wspólnoty Europejskiej, zaproponowano przystąpienie Wspólnoty — jako całości — do przedsięwzięcia zredukowania o 30% do 1993 r., w stosunku do 1980 r., emisji dwutlenku siarki. Zobowiązanie to podpisały, dwa lata temu, poszczególne, ale nie wszystkie jednak, kraje EWG.

Wspólnota Europejska dysponuje listą 34 tys. produktów chemicznych codziennego użytku. Część z nich — zdaniem ekspertów — powinno być wycofanych z rynku, część zaś — poddanych specjalnej, wnikliwszej niż dotychczas kontroli.

Warto jeszcze w tym miejscu wspomnieć o będącej w przygotowaniu konwencji, której przedmiotem stanie się ochrona zwierząt i ich siedlisk, a specjalny tydzień poświęcony będzie europejskim, żyjącym w coraz trudniejszych warunkach, ptakom.

D. Drzewińska

### Nowy Prymas Węgier i Polityka “Małych Kroków”

Jan Paweł II mianował arcybiskupa Laszlo Paskai prymasem Węgier. Koła związane w Watykanem uważają, że nowy prymas Węgier będzie kontynuował politykę swego poprzednika, polegającą na koegzystencji z władzami.

Nowy prymas ma 59 lat. Dotychczas był arcybiskupem drugiej co do wielkości diecezji, Kalocsa. Otrzymał tytuł arcybiskupa Ostrzyhomia tradycyjnej siedziby kato-

lica, że bezpieczeństwo narodowe tych państw zwiększy się dzięki naszej pomocy gospodarczej i militarnej, a nie dzięki posiadaniu broni jądrowej.

Musimy ściśle przestrzegać podpisanego układu o nieprolifracji. Stany Zjednoczone powinny w końcu nauczyć się odmawiać udzielania wszelkiej pomocy tym państwom, które już zbudowały lub są w trakcie budowania własnego arsenału jądrowego.

Strategia wzajemnego odstraszania może być skuteczna tylko między supermocarstwami. Inne kraje nie mogą posiadać broni, która spowodować może nuklearną zimę na całej kuli ziemskiej. To właśnie teraz i w przewidywalnej przyszłości musi się stać priorytetem naszej polityki zagranicznej.

Joseph W. Clifford  
(t.lak)

lickich prymasów węgierskich. Paskai jest następcą kardynała Laszlo Lekai, który zmarł w czerwcu ub. roku.

Kard. Paskai był jednym z kilku kandydatów, którzy byli wymieniani po zwycięstwie w Watykanie węgierskiego premiera Lazara.

Wg. katolickich kół węgierskich nowy prymas będzie kontynuował tzw. “politykę małych kroków” swego poprzednika, który dzięki drobnym ustępstwom doprowadził do tolerownia przez komunistów Kościoła katolickiego na Węgrzech.

Przed poprzednikiem kard. Lekai, prymasem Węgier był zagorzały przeciwnik komunizmu, kardynał Józef Mindszenty, który zmarł na wygnaniu w Austrii, w r. 1975. Mindszenty został wypuszczony z więzienia w czasie powstania węgierskiego w r. 1956 i przez 15 lat przebywał w ambasadzie USA w Budapeszcie, która udzieliła mu azylu.

### Skazani Kapitanowie

Kapitanowie dwóch sowieckich statków, które w sierpniu ub. r. zderzyły się na Morzu Czarnym, powodując śmierć 400 osób, zostali skazani na 15 lat więzienia.

Sąd w Odessie ukarał ich dodatkowo grzywną wys. 40,000 rubli (60,000 dol.).

je, nie jest to wszelako żaden dowód na to, że usankcjonowanie i zalegalizowanie praktyki matek zastępczych nie będzie otwarciem puszkii Pandory, uwolnieniem mocy, nad którymi nie będziemy potrafili zapanować, uchyleniem furtki ku dramatom jeszcze bolesniejszym niż te, o których dzisiaj wiemy.





# DZIAŁ KOBIET



## Wielkanoc

Największe święto chrześcijańskie, przetrzymało się w dawnej Polsce w największe święto kulinarne. Gdy czytamy opisy staropolskich uczt wielkanocnych, nie tylko tych, które urządzali na swoich dworach magnaci, ale i tych skromniejszych w szlacheckich dworach, w domach mieszczańskich i nawet chałtach chłopskich—odnosimy wrażenie, iż strona religijna tego święta, "duchowa," zepchnięta została na dalszy plan, ustępując pierwszeństwa jak najbardziej "ziemskim" uciechom podniebienia. (...)

Na szczególną wzmiankę zasługuje polskie pieczywo wielkanocne: baby i mazurki. Totry są w polskiej kuchni nabytkiem stosunkowo późnym i moda na nie przyszła zapewne z Włoch, dzięki królowej Bonie.

Baby i mazurki są osobliwością i chlubą staropolskiej kuchni, specjami rdzennie polskimi.

Pieczenie bab wielkanocnych było wydarzeniem pełnym emocji i można by je nazwać pewnego rodzaju "misterium." Kucharka, pani domu i wszystkie "domowe" kobiety zamykały się w kuchni na kluczu. Mężczyznom wstęp był wzbroniony. Najbielszą mąkę pszenną przesiewano przez gęste sito, w donicach ucierano setki (!) żółtek z cukrem, rozpuszczano w wodce szafran (który nie tylko pięknie barwił ciasto, ale i używał mu korzennego aromatu), mielono migdały, przebijano rodzynki i tłuczono w moździerzach wonną wanilię, robiono z drożdży zaczyn. Nałożone do form babowych ciasto nakrywano lnianymi obrusami, gdyż "zaziębiona" baba nie rosła i miała zakalce. Uszczelniano więc, w obawie przed przeciągami, okna i drzwi kuchni.

Odpowiednio wyrosnięte baby wsadzano ostrożnie do pieca piekarskiego. Wreszcie, gdy na drewnianej łopacie wyjmowano je z gorących czeluści piekarnika, nierzadko w kuchni rozlegały się dramatyczne okrzyki i płacz; zanadto przyrumieniona lub "usiadła" baba była kompromitacją. Wyjęte z pieca baby kładziono najostrożniej na puchowych pierzynach, by stygnąc nie zgmiotły się. Rozmawiano szepem, jako że i hałas mógł delikatnemu ciastu zaszkodzić. Wystudzone baby pięknie i obficie lukrowano.

Najślodsze i najdelikatniejsze były baby "puchowe" i "muślinowe."

Pochodzenie nazurków nie zostało dotychczas dostatecznie wyjaśnione. Być może, iż uwidoczniły się w nich wpływy "słodkiej kuchni" tureckiej. Mazurki to niskie placki, przeważnie na kruchym spodzie lub na opłatkach, pokryte warstwą masy orzechowej, migdałowej, serowej, bakaliowej itp., barwne lukrowane i pięknie zdobione konfiturami oraz bakaliami. Dobre gospodynie posiadały często kilkadziesiąt przepisów na mazurki.

### Szynka Na Gorąco

Wędzoną szynkę umyć i namoczyć w letniej wodzie. Wyjąć po czterech godzinach, jeszcze raz opłukać, włożyć do dużego i szerokiego garnka, zalać zimną wodą, gotować na wolnym ogniu. Często odwracać, powinna bowiem dochodzić równomiernie. Jeśli się woda wyczerpie—dolać. Czas agotowania zależy od wielkości szynki i jakości mięsa. Kto nie wierzy przepisowi z opakowania lub takiego nie ma, może sprawdzić miękkość widelcem; jeśli ostrze łatwo się wyjmie, szynka jest ugotowana. Gorącą wyjąć na półmisek, ścinać ostrym nożem skórę, a szynkę pokroić w plastry grubości około 2 centymetrów. Pokrojone kawałki układamy na drugim półmisku, przybierając na przemian chrzanem, ćwikłą, listkami sałaty i rzeżuchą. Osobno w sosjerkach podaje się sos tatarski, chrzanowy lub inny.

### Mazurek Fantazyjny

Obrać i podzielić na cząstki dwie pomarańcze i 2 mandarynki, usmażyć je w gorącym syropie, przygotowanym według porcji: 2 funty cukru, 3/4 szklanki wody. Po ostygnięciu syrop odcedzić.

Przygotować usmażoną w cukrze i pokrojoną w paski skórkę pomarańczową i różne owoce (w całości) wyjęte z cukru lub syropu: mogą być truskawki, śliwki, morele, wi-

nie, agrest itp.

Przesiać około dwa i pół szklanki mąki, dodać dwa żółtka, łyżeczkę wanilii, 3/4 szklanki masła, 3/4 szklanki cukru, 2 łyżeczki śmietany i zagnieść ciasto. Rozwałkować z ciasta cienkie placki, położyć je na płaską blachę, upiec w gorącym piekarniku. Na upieczone ciasto ułożyć fantazyjnie owoce, wszystko posypać grubo pokrojonymi migdałami i orzechami, wstawić na krótko do rozgrzanego pieca (350 F.), tyle tylko, aby wierzch się trochę obsuszył.

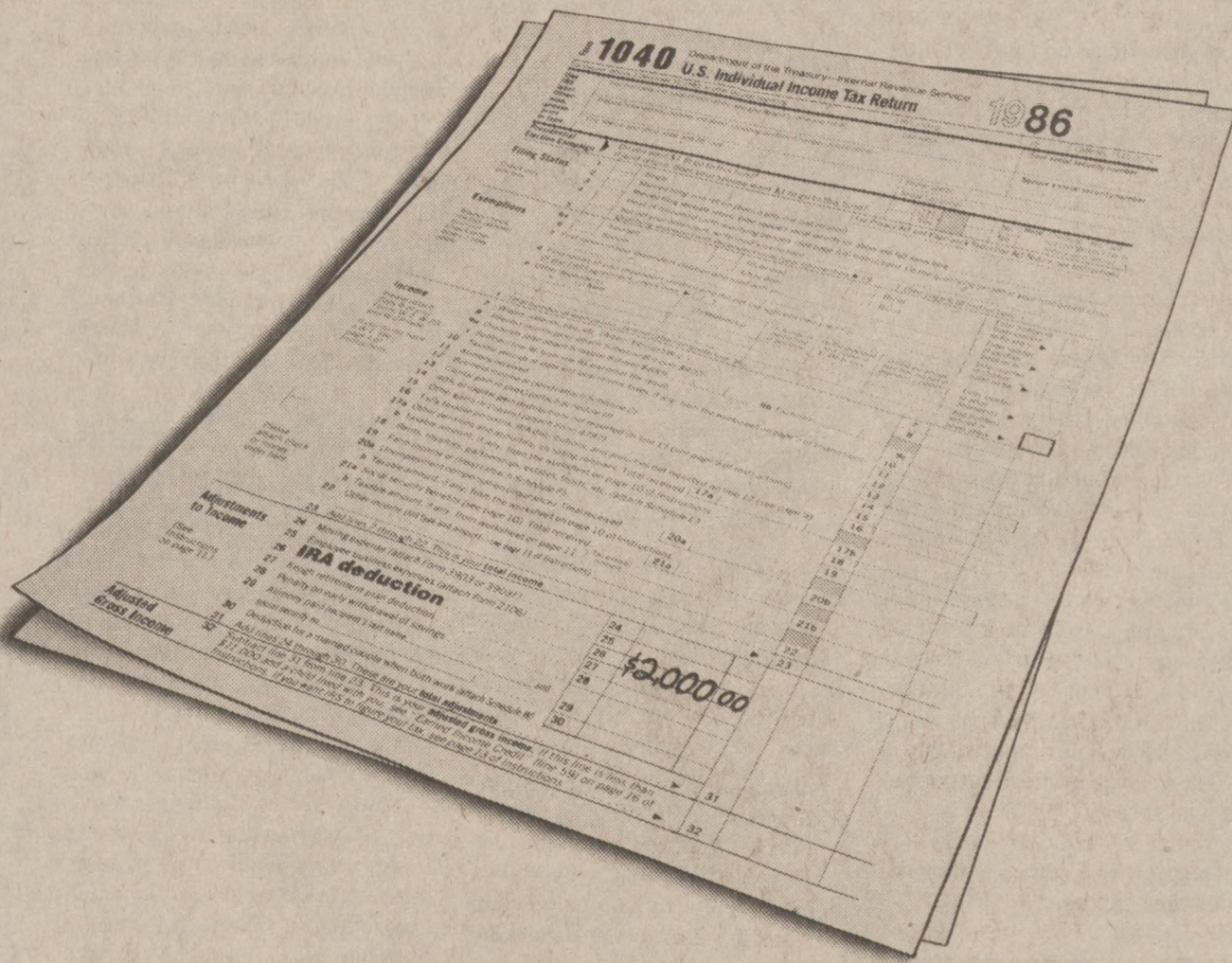
### Babka Polska

1 i pół funta mąki, 5 żółtek, 1 uncja gorzkich migdałów, 1 łyżeczka soli, półtorej kostki drożdży, pół funta rodzynków, pół funta cukru, pół funta masła, pół łyżeczki wanilii, ćwierć łyżeczki skórki cytrynowej i tyle samo pomarańczowej.

Po bardzo długim wyrabianiu pozostawić ciasto, aby wyrosło—nakładać do formy wysmarowanej masłem, znowu pozostawić, aby wyrosło i piec w piecu umiarkowanym 350 F. przez 50 minut.

(Ciąg dalszy nastąpi)

# Most People Are Writing Off IRAs As An Investment. Unfortunately, They're Not Doing It This Way.



There's been a lot of confusion surrounding IRAs recently. So Standard Federal would like to clear up a few things before you miss out on some great tax benefits. First, you can still deduct your entire IRA contribution on your 1986 return. Just like you always could.

Plus, your IRA will continue to grow

with tax-deferred interest. You don't pay money. There's no standard story of can us. today.

Because there's no reason to write off the IRA as an investment. Not when you can still write it off as a deduction.

Come up to our Standard.

**STANDARD FEDERAL SAVINGS**



HOME OFFICE 4192 S. Archer Ave. Chicago 60632-1890, Ph. STREET 2555 W. 47th St. Chicago 60632-1399, Ph. 523-108 HICKORY HILLS 9357 S. Roberts Rd. 60457-2199, Ph. 59 Ph. 599-1977 LOMBARD 23 N. Main St. 60148-2352,

Forest Ave. 60515-4687, Ph. 963-1140 47th Ave. Chicago 60638-2698, Ph. 767-5200 Shopping Center, Hickory Hills 60457-1798, Pulaski Rd. 60453-4995, Ph. 424-5910



### Najmniejsze Drzewa

Najmniejsze drzewa na świecie rosną w okolicach podbiegunowych.

Na przykład na Spitsbergenie spotkać można wierzbę polarną. Osiąga wysokość 5 — 10 cm a grubość jej "pnia" wynosi od 3 do 6 mm. Wszystkie liście tego "drzewa" można zliczyć na palcach obu rąk.

Naprawdę dużymi roślinami na tej wyspie są trawy — wyższe od wszystkich rosnących tam drzew. Mają one 40 — 50 cm wysokości.

### Najcieplejsze Morze

Najcieplejszym morzem świata jest Morze Czerwone. Temperatura wody nie spada w tym morzu poniżej 20 stopni Celsjusza, a w najgorętszych miesiącach dochodzi do 33 stopni.

Morze Czerwone jest naprawdę czerwone. Nazwę swoją i barwę zawdzięcza związkowi mineralnym rozpuszczonym w jego wodzie, żyjącym tam wodorostom oraz rudemu pyłowi nawiewanemu z pustyni.

Morze to najbardziej zasługuje na swoją nazwę, gdy ogląda się je w czasie wschodu i zachodu słońca.

## DENTYSTA

BEZBOLESNE LECZENIE  
NISKIE CENY

15 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakującego uzębienia. Splaty w ratach. Ubezpieczeni mile widziani. Od 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.  
**DR. WANDA ROGALSKA**  
4417 N. Central Ave.  
282-4020

### NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?

Nie wpadaj w rozpacz... my możemy pomóc  
• Bezpłatne Testy Ciążowe  
• Życzliwi Doradcy  
• Pomoc Lekarska  
• Pomoc Finansowa  
• Zrozumiałe i Prawdziwe  
Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.

**AID FOR WOMEN**  
8 South Michigan  
Suite 1100 • 621-1100



**SPECJALISTYCZNA  
OPIEKA ZDROWOTNA  
DLA KOBIET  
ORAZ ZABIEGI  
GINEKOLOGICZNE**

- Badania Krwi i Moczu Na Ciążę
- Porady Ciążowe
- Lokalne Znieczulenie i Narkoza
- Zabiegi Ginekologiczne
- Koszty Zabiegów i Badań Pokrywane Przez Ubezpieczenia MÓWIMY PO POLSKU

725-0200

**5086 N. ELSTON**

Od Wtorku do Soboty:  
8 Rano — 4 Po Pol.



## Brak Jednomyślności w Ottawie

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

Istniejąca już Wspólna Komisja Międzynarodowa mogłaby oprócz wód Wielkich Jezior sprawdzać też zanieczyszczenia kanadyjskiej i amerykańskiej atmosfery.

Prezydent Reagan oświadczył, że "Stany Zjednoczone" zrobią wszystko, by zahamować napływ trujących substancji nad Kanadę i dlatego — mimo braku odpowiedniego porozumienia — USA wydadzą przeszło \$2.5 mld., by wprowadzić nowe technologie uniemożliwiające przenikanie trujących gazów do atmosfery".

Drugim ważnym problemem naruszającym dobre stosunki dwustronne jest sprawa bezcłowego eksportu towarów kanadyjskich do Stanów Zjednoczonych.

Mulroney już przed dwoma laty proponował układ o bezcłowym handlu między Stanami Zjednoczonymi i Kanadą, lecz od tego czasu strona amerykańska nie wyrażała

zgody na negocjacje. Dopiero wczoraj sprawa ta stała się tematem dyskusji obu mężów stanu.

Prezydent Reagan obiecał, że jego administracja podejmie "negocjacje w dobrej wierze", by jeszcze w tym roku podpisać układ o bezcłowym handlu.

"Członkowie Kongresu i wszyscy Kanadyjczycy mają moje słowo" — powiedział Prezydent przemawiając na forum kanadyjskiego Kongresu.

Ronald Reagan w swym przemówieniu poruszył także problem zachodzących zmian w Związku Sowieckim. Chwaląc odwagę i przedsiębiorczość Gorbaczowa na polu politycznym, Prezydent stwierdził też że: "Jeśli Związek Sowiecki rzeczywiście chce poprawy stosunków i naprawdę chce pokoju, to musi zakończyć swą globalną strategię ustanawiania w różnych krajach jednopartyjnych dyktatur. Związek Sowiecki musi pozwolić obywatelom tego świata decydować o własnej przyszłości".

## Zamieszki w Egipcie

Kair, Egipt (Reuters) — Ponad 14 mln uprawnionych do głosowania Egipcjan oddało swe głosy na kandydatów do Parlamentu. W wyborach brali udział kandydaci partii prezydenta Hosni Mubarak'a. Krajowej Partii Demokratycznej i 6 innych partii, w tym prawicowej Wafd, dwóch partii opozycyjnych, tworzących Sojusz Islamski oraz muzułmańskiej partii Ikhwan, inaczej zwanej Partią Muzułmańskiego Braterstwa.

Nie wydaje się by którakolwiek z partii opozycyjnych miała szanse na zdobycie dużej ilości miejsc w Parlamencie. KPD cieszy się bowiem znaczną popularnością. Od wyników wyborów zależy przyszłość polityczna Mubarak'a. Jednym z najważniejszych zadań nowego Parlamentu jest wyznaczenie kandydata na prezydenta. Obecna kadencja Mubarak'a kończy się w październiku.

Nie sądzi by jego pozycje były zagrożone. Wyniki wyborów zostaną podane w czwartek. Analitycy polityczni sądzą, że nowo stworzony Sojusz Islamski wzywający do wprowadzenia prawa islamskiego, ma największe szanse na zajęcie głównego miejsca, jako partia opozycyjna. Przywódcy sojuszu, dowodzeni przez islamskich fundamentalistów oskarżyli rząd o oszustwa wyborcze.

Rzecznik opozycji doniósł o gwałtownych atakach na jej przedstawicieli i zwolenników w miejscowościach położonych w delcie Nilu, na północ od stolicy oraz w kilku innych miastach w południowej części Egiptu.

Podobno obserwator Partii Pracy w punkcie wyborczym w prowincji Menufia został zastrzelony przez brata jednego z kandydatów rządzącej KPD. Rzecznik opozycji doniósł też o 45 innych przypadkach zranień i ciężkich pobić dokonanych przez zwolenników KPD na osobach głoszących na kandydatów Partii Pracy.

Trzech innych przedstawicieli tej partii pobito w mieście Suhag, które ostatnio było widownią rozruchów na tle religijnym. W drugim pod względem wielkości mieście egipskim Alexandrii, doszło do pobicia 400 obserwatorów Partii Pracy. W niedzielę aresztowano tam 750 członków tej partii opozycyjnej. Wiadomość tą potwierdził dziennik Al-Ahram donosząc, że tuż przed otwarciem urn wyborczych zatrzymano około "500 ekstremistów za

zakłócanie porządku publicznego."

Z innych miejsc dochodzą informacje o nie dopuszczaniu wyborców do głosowania. Fotograf agencji prasowej Reutersa Frederic Neema został brutalnie usunięty za próbę sfotografowania zwolenników NDP bijących członka partii fundamentalistów. Inny reporter David Hirst z brytyjskiego dziennika Guardian był zatrzymany przez policję za sfotografowanie bójki przed punktem wyborczym.

## Deportacja Linnasa Wstrzymana

Washington (CT) — Sędzia Sądu Najwyższego Thurgood Marshall wydał wczoraj decyzję o odroczeniu deportacji Karla Linnasa, oskarżonego przez Związek Sowiecki o zbrodnie wojenne.

Deportacja została wstrzymana do czasu rozpatrzenia apelacji Linnasa przez pełny skład Sądu Najwyższego. Nastąpi to przypuszczalnie w dniu 17 kwietnia.

Federalny Sąd Apelacyjny w Nowym Yorku cofnął w ubiegłym tygodniu odroczenie deportacji Linnasa, lecz zezwolił mu jednocześnie na zwrócenie się do sędziego Marshalla o pomoc.

Linnas (l. 67) przebywa od kwietnia 1986 r w areszcie w Nowym Yorku.

W roku 1962 sąd w ZSSR wydał na niego zaocznie wyrok śmierci.

Podczas procesu świadkowie zeznali, iż Linnas osobiście brał udział w egzekucjach kobiet i dzieci żydowskich w obozie koncentracyjnym w Tartu w Estonii. W latach 1941-42 w obozie tym poniosło śmierć z rąk hitlerowców 2,000 osób.

Linnas przybył do USA w 1951 r., w 1959 r. otrzymał obywatelstwo amerykańskie, które zostało mu odebrane w 1979 r.

W swojej ostatniej apelacji Linnas utrzymuje, iż Związek Sowiecki sfalszował prawdopodobnie dowody przeciwko niemu i że opublikowane ostatnio książki i artykuły na temat sowieckiej dezinformacji stanowią podstawę do ponownego rozpatrzenia jego sprawy.

Drugi Federalny Okręgowy Sąd Apelacyjny w Nowym Yorku odrzucił ten argument.

jednak możliwe w przedsiębiorstwach monopolu spirytusowego.

Urban dał do zrozumienia, że zmiany w polskiej gospodarce inspirowane są przez reformy sowieckiego przywódcy Michaiła Gorbaczowa.

Twierdzi on, że "zmiany jakie zachodzą w ZSSR są podobne do tego co dzieje się w Polsce".

Pomimo zapowiadanej reformy polskiej gospodarki Urban nie widzi w niej miejsca dla wolnych związków zawodowych.

Przywódcy "Solidarności" wezwali ostatnio do strajku przeciwko drastycznemu podwyżkom cen. Urban twierdzi, że im gorsze będzie

## Partyzanci Afgańscy Zaatakowali Terytorium ZSSR

Moskwa (Reuters)—Organ KPZS Prawda podał w czwartek, że partyzanci afgańscy dokonali ataku na sowieckie osiedla przygraniczne zabijając jedną i raniąc dwie osoby. Wojska sowieckie i afgańskie dokonały akcji odwetowej, w wyniku której zniszczone zostały bazy mullahheddinów w północnej prowincji Kunduz.

Pismo podaje, że "straty po stronie bandytów oblicza się na kilkadziesiąt zabitych oraz setki rannych."

Prawda pisze, że atak miał miejsce 8 marca. Jego celem było położone w Tadżykistanie blisko granicy afgańskiej miasto Pjandż.

Inicjatywa akcji wyszła zdaniem organu sowieckich komunistów od przywódcy jednego z największych ugrupowań partyzanckich Hezb-i-Islami Gulbuddina Hekmatjara.

Partyzanci zaatakowali celowo 8 marca to jest w dniu kobiet, który obchodzony jest w ZSSR jako święto.

Prawda twierdzi, że w dniu tym ponad 150 partyzantów zbliżyło się na odległość 1 do 2 mil do granicy sowieckiej i rozpoczęło ostrzał z broni rakiętowej i bezodrzutowych dział położonego po drugiej stronie granicy tadżyckiego miasta.

"Bezecne były doprawdy kalkulacje bandytów, by zamienić święto w tragedię i zademonstrować słabość naszej obrony."

Ale spotkała ich odpowiednia zapłata za to co zrobili, w wyniku wspólnej operacji zbrojnej wynieśli się z prowincji, zabierając ze sobą

jeszcze w bieżącym roku otwarta może zostać — po wprowadzeniu odpowiednich ustaw — giełda towarowa. Nie wiadomo jeszcze ile i które przedsiębiorstwa wypuszczą akcje, nie zdecydowano też w jaki sposób będzie funkcjonował ich rynek.

Podał on też, że w najbliższej przyszłości zamkniętych zostanie 7 nierentownych przedsiębiorstw.

"Dotychczas — twierdził on — nie możliwe było, by przedsiębiorstwo socjalistyczne zbankrutowało". Dawniej — kontynuował Bora — próbowaliśmy wzmocnić gospodarkę drogą obcych kredytów, jak się okazało nie był to najlepszy sposób, część tych środków została zmarnowana".

zabitych i rannych." Pismo nie podaje dokładnej liczby ofiar, natomiast mówi nieco o sposobie w jaki dokonano ataku na pozycje partyzanckie. Otoczono mianowicie cały obszar, na którym znajdowały się kryjówki partyzanckie i wyprowadzono z niego "pokojowo nastawionych mieszkańców" i poddano ich szczegółowej obserwacji.

Tysiące ludzi przeszło przez korony wojska, złapano jednak sporo partyzantów którzy przebrani w kobiece stroje, z czadorami na twarzach, usiłowali się wydostać z obłężenia. Wtedy dopiero rozpoczął się atak w wyniku którego partyzanci odnieśli ciężkie straty.

## Nikaragua Utonęła w Ciemnościach

Managua (CT) — Nikaraguańscy contras wysadzili w powietrze dwie stacje przekaznikowe energii elektrycznej w odległości około 70 mil od stolicy kraju Managui, powodując wyłączenie prądu w prawie całej Nikaragui na kilka godzin.

Władze podały, że partyzancki atak na stację przekaznikową spowodował też wyłączenie dostaw energii przesyłanej z sąsiedniego Hondurasu. Niektóre wsie i miasteczka do tej pory pozostają w ciemnościach, a władze twierdzą, że musi potrwąć co najmniej kilka dni, by móc przywrócić dla całego kraju normalne funkcjonowanie linii elektrycznych.

Wiceminister spraw wewnętrznych Luis Carrion poinformował, że oddział partyzancki odpowiedzialny za wysadzenie stacji przekaznikowych przybył z terytorium Hondurasu i oddział ten "z całą pewnością posiadał informacje dostarczone przez amerykańską Centralną Agencję Wywiadowczą".

### Zderzenie Autobusów Szkolnych

Sparks, Nev. (CT) — W poniedziałek doszło do zderzenia dwóch autobusów wiozących dzieci szkolne.

Jak informuje policja 78 uczniów zostało przewiezionych na badania do szpitala.

## Za Twarde

## Zawsze Się Wykupisz z NRD

Berlin (CT) — Wiosna przyniosła nową falę handlu więźniami i wizami wyjazdowymi z NRD.

Tylko w ubiegłym tygodniu NRD sprzedało 160 więźniów politycznych za cenę 7 mln dolarów. Stało się już normą, że aby wyjechać z NRD na zachód trzeba to sobie kupić za twardą walutę.

Źródła na których można polegać podają, że za robotnika zapłacić trzeba 22 tys. dolarów, za rzemieślnika 38 tys. dol. a za lekarza lub naukowca 70 tys. dol.

Podają też, że nastał dobry czas do tego typu wymian. Ceny się ustabilizowały, nie ma żadnych zastojów ani wielkich fal emigrantów.

Przed tygodniem granice w Herleshausen przejechały dwa autobusy. Ich pasażerowie (ok. 80) nie mieli paszportów, bagażu ani nazwisk. Każdy był wyposażony w numer i legitymował się wspólnym rodowodem więźnia enerdownskiego. Pominęto w stosunku do nich wszelkich formalności granicznych.

Po kilku dniach wpłynęły do Berlina Wschodniego wypełnione zachodnioniemieckim paliwem dwie barki. Paliwo stanowiło część zapłaty za wcześniejszą dostawę ludzi.

Na tajnych spotkaniach między "handlowcami" z NRD i RFN ustala się listę towarów, które spłyną mają do NRD za wypuszczenie każdego z omawianych więźniów.

Nigdy nie wspomniana w NRD procedura spowodowała przepływ do RFN od 1963 roku ponad 50 tys. więźniów politycznych.

Dla Bonn koszt wymiany — ponad miliard dolarów stanowi gest humanitarny, dla NRD jest to kompensacja kosztów wykształcenia odsyłanych osób. Ów handel nie ma wpływu na oficjalną politykę RFN z NRD.

Profesor Rupert Scholz ekspert w sprawach stosunków ze wschodem uważa, że "niewiele się zmieniło w czasie ostatnich miesięcy." Wciąż obowiązuje w NRD zarządzenie by strzelać do osób, które próbują przekroczyć granicę, zaś ci którzy składają podanie o wyjazd natychmiast pozbawieni są pracy.

Wykup dysydentów odbywa się ze środków specjalnie wydzielonego tajnego funduszu w zachodnioniemieckim skarbie. "Gdyby oni wiedzieli — mówi pewien wtajemniczony — jakim budżetem dysponujemy, zamknęliby natychmiast więcej ludzi do więzień, po to by ich sprzedać." Naprawdę tylko 5 osób w Bonn zna budżet i aktualną "cenę głowy."

Sprawa funduszu wymiany trafiła przed rokiem na pierwsze strony gazet, kiedy odbywało się przesłuchanie zachodnioniemieckiego ministra, jego asystenta i berlińskiego adwokata na temat losu 5.56 mln marek, które jak wieść głosi przeznaczzone zostały na wykup ludzi.

Główny świadek oskarżenia, wschodnioniemiecki pośrednik w wymianie prof. Wolfgang Vogel stwierdził w sądzie, że "kiedy dowiedział się, że pieniądze te trafiły ostatecznie do NRD, to wypadła mu z ręki filiżanka kawy." Vogel, którego zatłoczone biuro znajduje się na Reiler Strasse w Berlinie Wschodnim odmawia jakichkolwiek komentarzy na temat aktualnej wymiany.

Jego partnerka w Berlinie Zachodnim, Barbara von der Schulenburg szczerze wyznała w ubiegłym tygodniu w swym biurze na Kurfurstendamm, że nie będzie o tym mówić.

Dwaj adwokaci spotykają się na sekretne rozmowy. Każdy wyposażony jest w listę nazwisk. Vogel w listę tych, których chce sprzedać

jego rząd — von der Schulenburg w listę rzeczywistych więźniów sumienia.

Byli więźniowie twierdzą, że z chwilą zawarcia porozumienia budzono ich w środku nocy i wsadzano do małych ciężarówek zwanych w więziennym żargonie "autem do transportu ryb," którymi przewożono ich do aresztu w Karl Marx Stadt, gdzie przebywali 10 do 14 dni.

"Pewnej nocy zajeżdżają zachodnioniemieckie autobusy z wschodnioniemieckimi rejestracjami. Więźniom każe się zrzec wschodnioniemieckiego obywatelstwa i ostrzeżga, żeby nie wykonywali żadnych podejrzanych gestów w czasie przejazdu przez NRD — mówi Dieter Dambrowski były więzień, który obecnie kieruje komisją obrony praw ludzkich w Berlinie Zachodnim.

Handel nie obowiązuje jedynie opozycjonistów. Dla przykładu pewien Niemiec z NRD, który odziedziczył w RFN małą fabryczkę, wykupił się za 70 tys. marek. "NRD zawsze ma ochotę na sprzedaż ludzi za twardą walutę" — mówi Dambrowski.

Atmosfera wokół wymiany stała się szczególnie emocjonalna, kiedy Bonn wystąpiło o uwolnienie 2 tys. wschodnioniemieckich więźniów politycznych. Wschodnioniemieckie źródła dysydenckie mówią zaś o 5 tys. więźniów sumienia w NRD.

## Prok. Meese: "Nie Blokowałem Śledztwa"

Washington (CT) — Prokurator generalny Edwin Meese zaprzeczył, iż zablokował w ub. roku śledztwo w sprawie dostaw broni dla nikaraguańskich contras, w czasie gdy Kongres szczykował się do debaty na temat udzielenia im pomocy.

Podczas konferencji prasowej Meese powiedział, iż sugestia, że zaprzęstał śledztwa na żądanie ówczesnego doradcy d/s bezpieczeństwa, wiceadmirała Johna Poindextera, nie jest zgodna z prawdą. Śledztwo prowadzone przez prokuratora generalnego w sprawie dostaw dla contras jest jednym z aspektów skandalu irańskiego, który rozpatrywany jest pod kątem działalności Departamentu Sprawiedliwości.

Senacki Komitet d/s Wywiadu ma zamiar przesłuchać dyrektora Federalnego Biura Śledczego, Williama Webstera w związku z faktem, iż Meese aż do 26 listopada ub. roku nie poinformował FBI o przekazaniu dochodów ze sprzedaży broni do Iranu na pomoc dla partyzantów w Nikaragui.

Z dowodów zebranych przez niezależnego prokuratora wynika, iż zanim FBI zostało poinformowane o tym fakcie, zniszczono dużą ilość tajnych dokumentów Krajowej Rady Bezpieczeństwa.

Prokurator generalny oświadczył w poniedziałek, iż nie rozmawiał z Poindexterem na temat śledztwa w sprawie przemytu broni do Nikaragui. Meese wspominał, iż rozmawiał na ten temat jedynie z prokuratorem federalnym Kellnerem w kwietniu ub. roku, podczas pobytu na Florydzie.

Śledztwo zostało podjęte na początku ub. roku, lecz materiał dowodowy został przedstawiony wielokrotnie później, gdy podjęto inne postępowanie w sprawie nielegalnej pomocy dla contras, udzielonej w czasie gdy Kongres wydał zakaz prowadzenia podobnej działalności.

## Rodziny wierzą w naszą fachowość

W domach pogrzebowych Malca w pełni respektujemy etniczne i religijne tradycje rodzin. Jest równie ważne dla nas jak i dla nich aby zachowane były odpowiednie zwyczaje pogrzebowe. Rodziny także ufają nam, że zrobimy wszystko aby koszty pogrzebu były przystępne.

Dostępne Kwiaty  
Pogrzebowe

ISTNIEJĄCY OD 1935

*Malec & Sons*  
GUARDIAN CHAPEL

6000 N. Milwaukee Avenue  
834 N. Ashland Avenue

774-4100  
421-5800

 The GUARDIAN PLAN®  
Insurance funded prearranged funeral program



Z żalem donosimy, że najukochańszy ojciec, dziadek, pradiadek i wujek nasz, śp.

**Franciszek Maniak**

(mąż śp. Heleny z domu Świątek, ojciec śp. Stelli Kendzior)

Członek Tow. Białego Orła, Związku Narodowego Polskiego, po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. sakramentami, dnia 5-go kwietnia, 1987 roku, o godzinie 9:20 rano, przeżywszy lat 92.

Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym dzisiaj od 2 po południu do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w środę, dnia 8-go kwietnia, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2644-46 N. Central Ave., do kościoła św. Trójcy (msza św. o godz. 10:00), a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, do grobu rodzinnego.

Pogrążeni w głębokim smutku: Edward (Janet), Helen (Edward) Bak, Irene (Walter) Szczesny, Józef Kendzior, syn, synowa; córki i zięciowie; 12 wnucząt; 9 prawnucząt; wiele siostrzenic i siostrzeńców, bratanic i bratanków.

Pogrzebem zajmuje się Baran Funeral Home. Telefon 622-1488.



# Polish National Alliance Home Office Bowling League

## TEAM STANDINGS

TEAM	Number	Won	Lost	Handicap	Total Pins
Moskal's Caterers	2	55	38	96	40730
Stan's Tap	4	51	42	82	42198
Eagles	1	47½	45½	101	40070
PNA Vice	8	46	47	110	37612
Partners Pub	7	45½	47½	119	38376
Kolasa Boosters	10	45	48	104	39934
Cabaret	6	45	48	113	38630
Jaskold, Inc.	3	45	48	122	37598
Casey Spring Co.	9	44	49	90	41131
Sports Awards	5	41	52	138	38720

## TEAM HIGH SERIES

Eagles	1827
Cabaret	1814
Kolasa Boosters	1797

## TEAM HIGH GAME

Stan's Tap	661
Jaskold Inc.	649
Moskal Caterers	630

## MEN HIGH SERIES

T. Piwowarczyk	689
J. Ksiązek	657
J. Fudala	643

## MEN HIGH GAME

B. Kastner	278
B. Jaskold	267
T. Jadach	257

## WOMEN HIGH SERIES

K. Ockerlund	682
M. Tarczynski	660
J. Caballero	644

## WOMEN HIGH GAME

C. Kwiek	266
H. Marcyan	262
W. Juda	252

\* \* \*

## INDIVIDUAL STANDINGS

Name	T	H	TP	G	Avg
B. Jaskold	3	815468	90	171.78	
S. Pilch	1	1313483	81	166.37	
W. Kuta	7	1414896	90	165.46	
B. Kastner	4	1715133	93	162.67	
Z. Modlinski	2	1715073	93	162.7	
M. Kwiek	9	1914398	90	159.88	
J. Fudala	4	1914516	91	159.47	
W. Sokolowski	6	1913373	84	159.17	
T. Dudek	10	2012341	78	158.17	
R. Nitka	9	2414386	93	154.64	
C. Kwiek	2	2912582	84	149.66	
T. Piwowarczyk	8	3012958	87	148.82	
T. Szplut	10	3513388	93	143.89	
W. Juda	1	3613238	93	142.32	
H. Marcyan	5	3711439	81	141.18	
R. Caballero	8	381684	12	140.4	
V. Modlinski	5	3811291	81	139.32	
E. Cann	6	3911644	84	138.52	
J. Caballero	8	4212044	89	135.29	
M. Tarczynski	7	4211366	84	135.26	
J. Oskorep	3	4412388	93	133.19	
B. Szplut	4	4612256	93	131.73	
H. Dudek	9	4710537	81	130.7	
K. Ockerlund	10	491199093	128.86		
T. Kraszewski	2	5011839	93	127.63	
L. Sokolowski	1	5211688	93	125.63	
J. Ksiązek	6	558428	69	122.10	
T. Jadach	7	6310531	93	113.22	
P. Komorowski	5	631023	9	113.6	
T. Gienza	3	702565	24	106.21	

## Za Głośno Grał

Policja przesłuchuje 49-letniego Lloyda Vance, który oddał śmiertelny strzał do swego sąsiada, 23-letniego Ralpha Mindo, ponieważ ten ostani zbyt głośno grał.

Zajście obserwowała żona i teściowa ofiary. Z ich zeznań wynika, że Vance zapukał do drzwi mieszkania Mindo, w budynku przy 614 Tralee Ct., w Shamburgu. Po krótkiej kłótni o zbyt głośno grające stereo, Vance strzelił młodego mężczyzną w twarz. Zajście miało miejsce około 5 po poł., w niedzielę.

Rannego zabrano do szpitala Alexian Brothers w Elk Grove. Niecałe 3 godziny później Mindo zmarł.

## Meteoryt w Kłodawie

Naukowcy natrafili podczas wierceń w Kłodawie na niezwykle twardą warstwę. Po badaniach geologów i astronomów okazało się, że w głębi ziemi znajduje się meteoryt z rzadkiej grupy żelazo—kamiennych.

Nie określono jeszcze wielkości ani wagi "gościa" z kosmosu, ale przypuszcza się, iż może on ważyc kilkanaście lub nawet kilkadziesiąt ton.

## Zawiadomienie

"Chicago National College of Naprapathy," 3330 N. Milwaukee Ave., urządził swój "Open House" w tygodniu, poczynając od 6-go do 11-go kwietnia br., w godzinach od 10 rano do 8 wieczór (w sobotę tylko do godz. 2 po poł.).

Kandydaci na studia w tym Kolegium, otrzymując potrzebne informacje odnośnie zapisów, oraz będą mogli uczestniczyć w klasach wieczorowych w klinice szkolnej dla przychodzących pacjentów.

Jest to jedyne w swoim rodzaju Kolegium w Stanach Zjednoczonych. Jest zatwierdzone przez "The Illinois Board of Higher Education," z prawem nadawania tytułów naukowych (D.N.) w tego rodzaju dziedzinie wiedzy lekarskiej. Graduanci Kolegium są uprawnieni do egzaminów licencjalnych, zgodnie z ustawą p.n. "The Medical Practice Act of the State of Illinois."

"Naprapathy" posiada następującą definicję: "Naukowe podejście do naturalnego leczenia systemem terepeutycznej manipulacji." Po więcej informacji proszę dzwonić na nr 282-2686.

(R.M.)

## Tragiczny Finał Barowej Kłótni

Policja aresztowała 23-letniego Jesusa Salgado z oskarżenia o zabicie dwóch i postrzelenie jednego mężczyzny. Do strzałów doszło z wyniku awantury jaka wybuchła z nieznanych powodów w tawernie Tino's Place, przy 2203 W. 21-sza.

Salgado zastrzelił 27-letniego Luisa Torres i również dwudziesto-kilkuletniego Davida Vasquez. Trzecia ofiara, 28-letni Daniel Zavala, doznała ran postrzałowych klatki piersiowej.

Mężczyzna przebywa w szpitalu University of Illinois, na oddziale intensywnej opieki. Zajęcie miało miejsce w sobotę w nocy.

**"Dziennik Związkowy"**  
kosztuje mniej  
niż szklanka piwa!

## ★ Poszukuje Pracy

MŁODA pielęgniarka z Polski poszukuje pracy. Tel. 777-3953.

## BRYGADA KONTRAKTORSKA

3 mężczyzn z doświadczeniem budowlanym w USA podejmie każdą pracę.

282-0441

MALZENSTWO poszukuje pracy (part time) od 6 wieczorem do 11. Tel.: 286-4113

## ★ Pomoc Domowa

POTRZEBNA pani w starszym wieku do 3 letniego dziecka. 539-8841

## POTRZEBNA KOBIETA

Mówiąca po angielsku do opieki nad 1 rocznym dzieckiem. Z zamieszkaniem.

525-6663

## ★ Praca Żeńska

**BEAUTICIAN**  
PT, expd. NW Side.  
Tues-Sat. Must speak English.  
283-9103 or aves. 637-8733

POTRZEBNA EKSPEDIENTKA Z doświadczeniem, mówiąca po polsku i angielsku do sklepu delikatesowego.  
Zgłaszać się do Gil's Delicatessen  
4129 S. Archer  
247-2744

POTRZEBNA dobra krawcowa na part-time. 642-4554

**KOBIETA DO SPRZĄTANIA z SAMOCHODEM**  
\$4.50 na godzinę, \$250.00 tygodniowo. Musi zamieszkać w Naperville.  
961-3148

**POTRZEBNA SPRZEDAWCZYNI**  
Ze znajomością jęz. angielskiego do cukierni.  
774-2341

albo 286-5425  
**SEAMSTRESSES**

Experienced Serger and straight machine operators. temporary work. Must speak, read & write English.

See Elma  
9:30 AM to 4:00 PM  
Athletic Sewing  
Manufacturing Co.  
7449 Irving Park Rd.  
Chicago, IL 589-0361

## ★ Praca

**UWAGA UWAGA**  
Cieśle, stolarze, hydraulicy i inni budowlancy oraz pomocnicy i sprzątajacy. Posiadamy dobre prace w aglomeracji nowojorskiej i stanach południowych.  
489-6058 489-3081

Springmaker  
**CLASS A COILING SET-UP MEN**  
Due to increased sales volume, our Coiling Department needs Class A Set-Up Men for day and night shift. Must be able to speak and read English. Excellent starting salary, company paid health, life disability insurance and 401 (k) savings plan with company contribution.  
Call the Coiling Department  
Foreman:  
PAUL NOCE  
(312) 437-3900  
Perfection  
Spring & Stamping  
1449 Algonquin Rd.  
Mt. Prospect, IL 60056 E.O.E. M/F.

## ★ Praca

**FLORIDA CZYSZCZENIE PODŁÓG**  
Wspañiała możliwość dla doświadczonych osób w sprzątanu i czyszczeniu podłóg i kierowników (supervisors). Muszą posiadać auto. i ważną kartę — "social security" i mówić trochę po angielsku. Dzwonić w jęz. ang.  
1-813-921-7669

## STOCKERS

Early morning part time positions available. Beginning 3:30 a.m. & ending at noon. Monday-Saturday. Permanent position offering excellent starting salary & employee discount. Must speak English. Apply in person anytime during store hours.

**VENTURE STORES**  
1500 S. Elmhurst  
Mt. Prospect, Ill.  
Equal Oppy. Employer M/F

**LUGGAGE REPAIRMAN**  
WILL TRAIN  
**MT. PROSPECT**  
392-1350

POTRZEBNA osoba do pracy w ogrodzie. Dzwonić wieczorami. 890-9318

## METAL SPINNER

EXP. METAL SPINNER WANTED. CALL SPIN SMITH'S. MUST SPEAK ENGLISH.

766-1667

**OFERUJEMY BOGATY WYBÓR RÓŻNEGO RODZAJU PRACY**  
Łatwej do wykonywania w domu, możliwość wysokich zarobków dla osób uzdolnionych manualnie. Po szczegółowe informacje pisz:  
Professional Housing Network  
P.O. Box 610  
Lansdale, PA. 19446

## LAUNDRY

Part time — days.  
Person needed for formalwear laundry. Duties: cleaning, pressing & spotting tuxedo shirts. Will train. Lake Zurich area. Must speak English. Call Deanna.

438-7602

## DRIVING JOBS TRUCKS FOR SALE

3 year contract for work. No experience. Training available.

344-1004

## JANITORIAL

Sprzątanie wieczorami i rano. "Part time." W okolicach Chicago i zachodnich przedmieściach. Pracownicy muszą mówić po angielsku i mieć pozwolenie na pracę. Proszę dzwonić w j. ang. pytać o Cathy  
941-2990

## MANICURIST WANTED

Must be skilled at manicures, pedicures and sculptured nails. Must speak English.

Apply in person:  
**LEHMANN SPORTS CLUB**  
2700 N. Lehmann Ct., Chicago

Sales

## CATHOLICS PLEASE READ

The Catholic Knights Insurance Society, a 101 years old fraternal society, has recently expanded into Illinois. We are in need of sales people to market our excellent insurance products and fraternal benefits. Training, fringe benefits and financing to \$30,000. Please call Mr. Braun.  
(312) 623-6020

## ★ Praca Męska

## MACHINIST

Part Time  
SKOKIE PRINTING CO. SEEKS PART TIME MACHINIST TO SUPPLEMENT EXISTING STAFF, ON AN AS NEEDED BASIS. MUST BE ABLE TO OPERATE

**LATHE, VERTICAL MILL & CYLINDER GRINDER**

THIS MAT BE IDEAL FOR MACHINIST WHO IS RETIRED, BUT WHO WANTS TO REMAIN ACTIVE. FOR INFO. PLEASE CALL  
TONY SORRENTINO  
982-6325  
Please Reply In English

## AUTO WRECKER

Seeks yard helper with own tools.  
Call Keith  
384-5200  
Please Call In English

## FACTORY

Small manufacturing co. in Evanston seeks experienced upholsterer for chair cushion assembly. Will also include some general factory work. Must speak some English. Send resume to: Box 6571 Evanston, IL 60202

## ★ Praca Męska

**POTRZEBNI DEKARZE i PRACOWNICY**  
Do obci aluminium. Minimalna znajomość j. angielskiego wymagana. Posiadanie prawa jazdy USA pomocne.  
637-8855

**MACHINE ASSEMBLER**  
(Carpentersville Area)  
Electro-mechanical machinery. Enthusiastic and willing to learn. Machine assembly, electrical and pneumatic experience desirable. Full time with benefits. CALL 428-7171 8 to 5 PM.  
Please call in English

**POSZUKUJEMY PRACOWNIKA**  
Do utrzymania porządku w budynku (maintenance) z minimalnym doświadczeniem przy cięciu i spawaniu metalu. Znajomość stolarki plusm. Musi mieć ręczne narzędzia. Zgłaszać się osobiście między 10 rano-2 po poł. od poniedziałku do czwartku.  
Calmark  
1400 W. 44th St. Chicago, IL.

**Fabryka Dobrej Jakości Mebli**  
Poszukuje Doświadczonych

**TAPICERÓW**  
Pełen etat. Wspañiała wynagrodzenie i pełne świadczenia. Zgłaszać się osobiście od poniedziałku do piątku od 8 rano do 4 po południu.

**INTERIOR CRAFTS**  
2513 W. Cullerton  
Tel. 378-8160

**UPHOLSTERER**  
EXPERIENCED  
STEADY WORK. GOOD PAY.  
MUST SPEAK ENGLISH.  
FOR FURTHER INFORMATION  
CALL:  
344-8188

**WANTED EXPERIENCED CARPENTERS**  
Some English necessary.  
Please call in ENGLISH.  
Tel. 456-1088

POTRZEBNI pracownicy do kontraktora. Zgłaszać się osobiście pod adres 4944 W. Belmont, między godz. 3-7.

POTRZEBNY doświadczony cukiernik. Dzwonić: 776-9425 wieczorami.

**POTRZEBNI DOŚWIADCZENI PRACOWNICY**  
Do układania płytek i kafelek. Muszą posiadać własne narzędzia.  
**ACE TILE & SUPPLY CO.**  
Dzwonić w poniedział., środę i sobotę po 6 wiecz. — 282-5775

POTRZEBNI murarze 252-3479

**POTRZEBNY PIEKARZ**  
Ze stałym pobytem znający piekarnictwo od podstaw. Musi być fachowcem.  
Tel.: 247-4175 lub 523-1813

**POTRZEBNI PRACOWNICY DO MALOWANIA**  
Prostowania ram ("frame machine") i naprawy karoserii.  
5255 W. Grand Ave.  
POTRZEBNI subkontraktorzy do robót wewnętrznych i na zewnątrz. 637-8855

**NEEDED BRICKLAYER AND MEN**  
For concrete job, several years experience in USA necessary. SPECIALIST ONLY, please call.  
327-0409

**POTRZEBNI PRACOWNICY**  
Do robót betonarskich oraz murarskich. Konieczne kilkuletnie doświadczenie w USA.

**TYLKO FACHOWCY**  
Dzwonić 327-0409

**LIGHT MAINTENANCE HANDYMAN**  
Monday—Friday 7:30 — 11:30 AM. Must speak good English and have car. May lead to full time. Call Rod Thomas 736-2204

**SPRZĄTANIE DOMOW SUPERVISOR**  
Pracujący supervisor do 25-pokojowego domu starców. Musi mówić i rozumieć po angielsku. Musi mieć doświadczenie w sprzątaniu domów starców oraz doświadczenie w dowodzeniu ludźmi. Musi umieć rozdzielać zakres pracy między pracowników, zamawiać produkty oraz umieć robić remanent rzeczy na składzie.  
Dzwonić:  
**PARK RIDGE HEALTHCARE**  
825-5517 — po angielsku.

## ★ Praca Męska

**UPHOLSTERY**  
Experienced booth upholsterer wanted. Salary commensurate with experience. Must speak English.  
Call 342-1818 Mr. Berman

**POTRZEBNY DOŚWIADCZONY TOKARZ/FREZER**  
Musi mieć narzędzia, dzwonić od 3 — 5  
588-5007

**PRESS BRAKE OPERATOR**  
Exp. on Amada w/NC back guages. Immed. opening. Must speak some English.  
894-6634

**PRINTING**  
Experienced 1st and 2nd pressmen and feeders for Harris and Royal Zenith multi-colored equipment machinery. Must speak some English. Apply in person to: Midwest Folding Carton Inc., 7000 N. Mannheim Rd. Rosemont, IL 60018. Contact John, 390-8890.

**FULL TIME**  
Super handy for apartment complex. Experience necessary. Call Ms. Anderson.  
879-3117

**LIFT TRUCK MECHANIC**  
3 yrs. exper. Must speak some English. Growing co. Benefits and good starting salary. Apply in person.  
**METRO LIFT TRUCK**  
2656 W. CULLERTON

**UPHOLSTERY**  
Prestigious NW suburban furniture store needs experienced upholsterer with good repair and deluxe skills for full time position. Flexible duties. We'll pay top dollar for right person. If qualified call Mark now at:  
635-3090

## ★ Do Wynajęcia

PRZYJMĘ panów na mieszkanie. 286-6130

4138 N. MILWAUKEE  
4 rooms, 1 bedroom, heated, appliances, \$395, immediately.  
635-6260 or 725-6949

CZYSTE, słoneczne mieszkanie, 4 pokoje 2 sypialnie. Milwaukee—Central Pk. Piec, lodówka, \$300. 2912 Milwaukee Ave.

**489-6006**  
2½ POKOJE, częściowo umeblowane, \$190 miesięcznie łącznie z ogrzewaniem i elektryką. Irving — Central. 725-1882

**STUDIA**  
1-sypialniowe i 2-sypialniowe mieszkania, z ogrzewaniem, w atrakcyjnej dzielnicy nad jeziorem. 50 m do autobusu i kolejki. Na miejscu parking, polskie delikatesy, pralnia oraz bilard.  
338-9611  
Prosić Mirka, dzwonić o 3-8 w ciągu tygodnia oraz w weekendy od 11-2 po południu.

BELMONT/Milwaukee/Pulaski. 4 pokoje, ogrzewane. 685-8115

4 ROOMS 1 bedr. 4709 W. Dickens. \$325. Tel.: 637-7515

**ŁADNE MIESZKANIE**  
W czystym budynku. Pralnia na miejscu. Niski depozyt.  
489-6623

**PÓLNOCNA STRONA**  
Umeblowane mieszkanie z kondominium, z pralnią. Dzwonić od 8 rano do 6 wieczorem.  
252-9613

**★ Domy**  
PRZEZ WŁAŚCICIELA  
5300 W. — 2300 N.  
4 sypialnie 1½ piętrowy obity aluminium. Blisko do szkół i komunikacji.  
Parafia Św. Stanisława.  
Tel.: 456-3494 w j. ang.

2 FLAT FOR SALE  
BY OWNER  
BELMONT — CENTRAL  
Immaculate 2 flat with possible in-law in basement. 2 car garage. Hot water heat. Call Jo:  
625-4524 9 to 5 PM  
PLEASE CALL IN ENGLISH

**★ Domy poza Chicago**  
Barr



## Piloci Pragną Zakupić Linie Lotnicze United

Za Sumę \$4.5 Mld.

Piloci linii lotniczych United — posiadający siedzibę w Chicago — wystąpili w niedzielę z ofertą zakupu za sumę \$4.5 mld., tychże linii od jej obecnego właściciela Allegis Corp., (dawniej UAL Inc.).

Oferta została wystosowana w formie listu, zaadresowanego do szefa wykonawczego Allegis, Richarda Ferrisa. W liście, napisanym w imieniu związku zawodowego pilotów United Airlines, obiecano zachować część personelu kierowniczego oraz kontynuować współpracę z Hertz Rent-a-Car, Westin Hotels, Hilton International oraz in. Filiami Allegis Corp.

Równocześnie stwierdzono, że dołoży się starań, których celem będzie przywrócenie głównej roli — w tej współpracy — liniom lotniczym United, przeżywającym ostatnio kłopoty finansowe.

### Znaleziono Zwłoki Niezidentyfikowanej Kobiety

W ostatnią niedzielę przypadkowo przechodząc zobaczył w rzecze Des Plaines zwłoki kobiety. Ciało wyciągnięto i przewieziono na autopsję do biura patologa na powiat Cook.

Przy zwłokach nie znaleziono żadnych dokumentów. Stwierdzono, że kobieta pochodziła latynoskiego, w wieku 30-40 lat, ważyła około 133 funtów i miała 5 stóp wzrostu. Na prawej piersi miała wytatuowanego motyla.

## Propozycja Nowych Przepisów w Sprawie Ochrony Dzieci

Istniejące obecnie przepisy nakazują władzom szkolnym przeprowadzenie początkowego śledztwa w sprawie podejrzenia o skłanianie młodzieży do niemoralnych czynów przez pracowników szkolnictwa. Ostatnio wystąpiono z propozycją by sprawy tego typu przekazywać bezpośrednio do Departamentu Usług Dzieci i Rodzin (DCFS), który dotychczas wkraczał w akcje w przypadku, gdy podejrzenia o nadużywanie władzy nad nieletnim były skierowane przeciw krewnym lub opiekunom dzieci.

Konieczność zmiany przepisów nastąpiła w związku z głośną sprawą dyrektora liceum Kelvin Park, Jamesa Moffata, który został uznany winnym skłaniania uczniów do stosunków płciowych. Okazało się, że w tym przypadku pracownik socjalny przekazał oskarżenia przeciw dyrektorowi, szkolnemu pracownikowi płciowym. Ten z kolei poinformował o aferze władze szkolne. Dopiero trzy miesiące później,

### Kongr. Lipiński z Pomocą Sektorowi Stalownicemu

(Inf. wł.) — Kongresman William O. Lipiński (demokrata z chicagowskiego 5 okręgu wyborczego) jest projektodawcą ustawy, której celem jest pomoc dla podupadającego amerykańskiego sektora stalowniczego, usiłującego walczyć z zalewem towarów z importu.

Projekt kongr. Lipińskiego przewiduje m. in. bodźce ekonomiczne dla sektora, pomagające w zmodyfikowaniu procesu produkcji oraz różnego rodzaju restrykcje importowe, łącznie z tymczasowym embargo na kraje, które celują w przekraczaniu swych kwot importowych.



LONDYN — Król Arabii Saudyjskiej Fahd oraz brytyjska premier Margaret Thatcher pozują do fotografii przed rozpoczęciem w Londynie dwustronnych rozmów. Thatcher odrzuciła naciski ze strony Arabów, by Wielka Brytania nawiązała stosunki dyplomatyczne z Syrią. (Reuter)

poty finansowe. Zdaniem pilotów, jak dotychczas United Airlines "rozpraszały się" we współpracy z pozostałymi filiami Allegis Corp., zamiast skupić swe wysiłki na własnej działalności.

Przedstawiciele zw. zaw., Air Line Pilots Association (ALPA) oznajmili, że \$300 tys. zaliczki pobrano by z funduszu emerytalnego pilotów, a resztę sumy sfinansowano by przy pomocy pożyczki.

List z ofertą ALPA nadszedł zaraz po doniesieniach, że nowojorski magnat nieruchomościowy, Donald Trump zakupił 5% akcji Allegis Corp., i będzie próbował uzyskać kontrolę nad tą korporacją. Z doniesień wynika, że Trup jest najprawdopodobniej bardziej zainteresowany hotelami i wypożyczalnią samochodów niż liniami lotniczymi. Raporty te zwiększyły poczucie niepewności w kadrach kierowniczych United: "Obawiamy się, że wydarzenia będące poza zasięgiem naszej kontroli zakończą się transakcją narzuconą siłą naszej firmy, co z kolei zakłóci jej działalność, spowoduje redukcję etatów oraz znaczne straty finansowe, udziałowców posiadających jej akcje".

Warto dodać, że ALPA obiecała także w tym liście dopuszczenie do transakcji kupna United innych pracowników tych linii lotniczych. Fundusze emerytalne tych pracowników znacznie powiększyłyby zaliczkę wpłacaną na zakup United.

kiedy okazało się, że podążając tą drogą, niewiele można w tej sprawie zrobić, przekazano ją do biura prokuratora stanowego. W tym samym czasie superintendent okręgu szkolnego przeprowadził dochodzenia, które nie tylko nie pomogły w śledztwie, lecz stworzyły dodatkowe problemy dla organów ścigania.

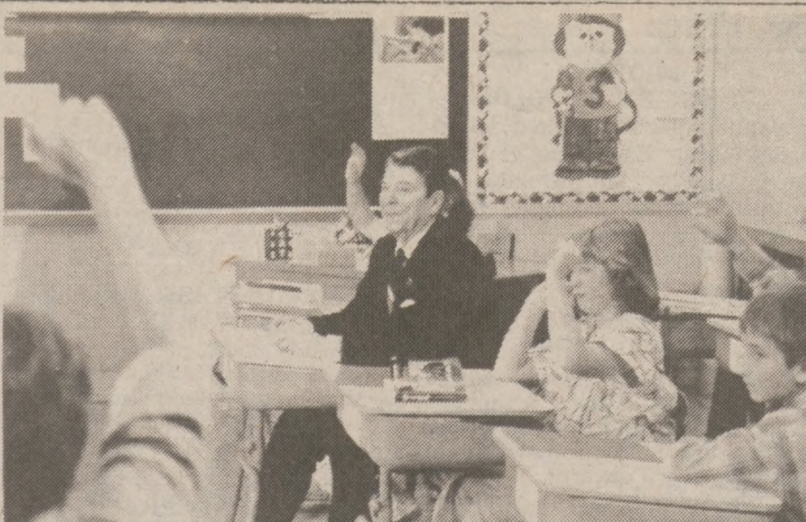
Istniejące przepisy zobowiązują dyrektorów lub okręgowych superintendentów do wszczęcia wstępnych dochodzeń. Policja i DCFS są zawiadamiane dopiero wówczas, gdy odpowiedzialne władze znajdą podstawy by wierzyć, że oskarżenia są prawdziwe. Zgodnie z nową propozycją pracownik szkolny, powiadomiony przez ucznia lub podejrzanego istnienie tego rodzaju przestępstw, będzie zobowiązany do natychmiastowego informowania DCFS i policji.

Propozycje poddano pod dyskusję Chicago Teachers Union i Chicago Principals Association. Podkreślono, że głównym obowiązkiem administratorów szkół jest ochrona dzieci przy jednoczesnym przestrzeganiu praw należnych oskarżonemu.

### 3-Letni Chłopiec Zginął w Pożarze

W poniedziałek rano w mieszkaniu domu, mieszczącego się przy 3221 W. Pierce Ave., wybuchł pożar. Przypuszcza się, że wznicięty go dzieci bawiące się zapalnikami.

3-letni Nicholas Pantojas zginął na miejscu. Matka chłopca usiłowała go ratować. Dym i płomienie wychodziły z jego pokoju nie pozwalając jej na wejście do środka. Kiedy kobieta pobięła po pomoc, zostawiając otwarte drzwi, płomienie przerzuciły się na drewnianą klatkę schodową. Wkrótce pożar objął wszystkie tylnie werandy. Obrażeni doznało 11 osób.



COLUMBIA — Prezydent Ronald Reagan odwiedził szkołę podstawową w Columbia w stanie Missouri. Prezydent zasiadł w szkolnej ławce, po czym odpowiadał na pytania uczniów. (UPI)

## Illinois Podniesie Ograniczenie Prędkości

Do 65 Mil/Godz.; Na Autostradach Biegających Przez Obszary Słabo Zurbanizowane

Rzecznik Stanowego Wydziału Transportu i Komunikacji poinformował, że Illinois podwyższy ograniczenie prędkości do 65 mil/godz., na peryferyjnych drogach wiejskich, najprawdopodobniej tuż przed weekendem Święta Wniebowzięcia Grobów (Memorial Day).

W ub. piątek stanowy sekretarz d/s transportu i komunikacji, Gregory W. Baise, oznajmił, że zmiana znaków (z 55 mil/godz. na 65 mil/godz.) potrwa na niektórych autostradach do 6 tygodni.

W Illinois nowe ograniczenie prędkości wejdzie w życie najprawdopodobniej zanim Legislatura stanowa zatwierdzi odpowiednią ustawę. Wkrótce należy się spodziewać ogłoszenia gubernatora J. Thompsona w tej sprawie.

Po zatwierdzeniu ustawy o podwyższeniu limitu prędkości przez Kongres USA, stany zaczęły się prześcigać we wprowadzaniu nowego przepisu na swych drogach wiejskich.

Jako pierwszy podwyższenie limitu prędkości wprowadził stan New Mexico, gdzie już w piątek rano uroczystie pozmieniano oznakowanie.

### Zebranie Informacyjne o Ustawie Imigracyjnej

Chicago (inf. wł.) — Ald. Roman Puciński, prezes stanowego Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej zajął się zorganizowaniem specjalnego zebrania informacyjnego dotyczącego zagadnień związanych z przepisami nowej ustawy imigracyjnej na podstawie której wielu naszych Rodaków będzie mogło zalegalizować sobie prawo stałego zamieszkania w USA.

W czasie tego zebrania, które odbędzie się w nadchodzącą niedzielę tj. 12 kwietnia o godz. 1:30 po poł. w auditorium Lane Technical H.S. przy Western i Addison przedstawiciele Urzędu Imigracyjnego poinformują zainteresowanych o przygotowaniach do wprowadzania ustawy w życie, prześlą również szereg niezmiennie ważnych informacji dotyczących całej procedury legalizowania sobie pobytu.

Jak wiadomo, według terminarza ustalonego wcześniej, załatwianie podań o uzyskanie tzw. tymczasowego pozwolenia na stałe osiedlenie się tzw. "nielegalnych imigrantów" rozpocząć się ma 5 maja br. Obecnie władze przygotowują bardzo szczegółowe instrukcje i wskazówki do jakich będą się musieli dostosować zainteresowani. Dlatego też informacje jakich udzieli na niedzielnym zebraniu przedstawiciele Urzędu Imigracyjnego mogą pomóc nie jednemu z nas w dobrym przygotowaniu się do rozpoczęcia starań.

Prezes Puciński serdecznie zaprasza wszystkich zainteresowanych na to ciekawe i na pewno długo oczekiwane spotkanie.

### Inspektor Miejski Przyznał Się Do Winy

64-letni Sol Lisitz, inspektor miejskiego Dept. Usług dla Konsumenta przyznał się do zarzucanego mu czynu o przestępstwo podatkowe. Lisitz zataił w zeznaniach podatkowych za lata 1983 i 1984 dodatkowe dochody, jakie czerpał z łapówek przyjmowanych od miejscowych biznesmanów. Zarzucano mu również wymuszanie pieniędzy i straszenie opornych odebraniem licencji. Maksymalna kara za takie przestępstwo przewiduje rok więzienia i \$25,000 grzywny. Wyrok zostanie ogłoszony 20 maja.

czenia drogowe wzdłuż drogi, w pobliżu Sante Fe.

Należy podkreślić, że prawo federalne w dalszym ciągu wymaga, aby w rejonach zamieszkałych przez więcej niż 50 tys. osób ograniczenie prędkości wynosiło tradycyjnie 55 mil/na godz.

Jak oznajmił Baise, żaden z ustawodawców stanowych, opracowujących ustawę o podwyżce limitu prędkości na drogach do 65 mil/godz., nie wyraził żadnych obiekcji odnośnie natychmiastowej zmiany tego limitu poprzez zarządzenie wykonawcze gub. Thompsona.

Rzecznik Stanowego Wydziału Transportu i Komunikacji podkreślił, że z całą pewnością prędkość jazdy na większości autostrad w obrębie metropolii chicagowskiej nie ulegnie zmianie.

Warto przypomnieć, że limit 55 mil/godz. na szosach USA został zapoczątkowany w 1974 r. i miał on na celu oszczędzanie paliwa samochodowego.

Później po wyjściu kraju z kryzysu energetycznego ograniczenie to w dalszym ciągu utrzymywano w imię bezpieczeństwa na drogach. Krajowa Rada d/s Bezpieczeństwa Transportu i Komunikacji szacuje, że od 20 tys. do 36 tys. istniejących uniknęło śmierci w kraksach na autostradach, dzięki ograniczeniu prędkości do 55 mil/godz.

Zdaniem KRBTK podniesienie limitu do 65 mil/godz. zwiększy liczbę wypadków śmiertelnych na autostradach o 450.

### "Chicago Cubs" Zaczynają 112-ty Sezon

W ich historii, Cubs grali więcej razy (16,264 meczów) i wygrali najwięcej (8,374) a jednak, w tym roku, podobnie jak w 1986 r., spodziewanym jest że znowu znajdą się na stosunkowo dalekim miejscu od mistrza swojej ligi.

Oponentem dzisiejszym będzie St. Louis Cardinals, w którym gra znakomity Vince Coleman.

Mecz odbędzie się o godz. 1:20 po poł. na stadionie Wrigley Field, przy Clark i Addison ul. Ponad 35,000 kibiców kupiło już bilety na ten mecz.

Ani drużyna z St. Louis ani z Chicago nie mają żadnego zawodnika polskiego pochodzenia.

Drugi zespół chicagowski, White Sox rozpoczął sezon wczoraj w Kansas City gdzie wygrał stosunkiem 5-4.

W piątek, 10 kwietnia sezon chicagowski White Sox zainaugurowany zostanie w Comiskey Park, przy ul. 35-ta i Dan Ryan Expwy., o 1:30 po poł.

### Rasistowskie Slogany Na Grobowcu Lincolna

Nieznani wandalę wypisali rasistowskie slogany i symbole na grobowcu Abrahama Lincolna. Podobne napisy znaleziono również na kilkunastu innych grobach na historycznym cmentarzu Oak Ridge w Springfield. 30 innych miejsc wiecznego spoczynku zbeszczeszczone niszcząc tablice i kamienie nagrobne.

W różnych miejscach cmentarza wandalę wypisali swoje imiona. Sądzi się, że zniszczeń, ocenianych na \$1.500—\$5.000 dokonała młodzież. Niewykluczone, że pozostawione przez nią imiona doprowadzą policję na ich ślad.

Wszystkie uszkodzenia grobowca Lincolna zostaną usunięte przed 15 kwietnia, 122- rocznicą jego śmierci. Każdego roku cmentarz jest odwiedzany przez 300,000 turystów.

## Vrdolyak Pierwszy Pod Względem Dochodów

Wśród Kandydatów Na Mayora Chicago

Edward Vrdolyak zajął pierwsze miejsce wśród kandydatów na mayorę Chicago pod względem wysokości dochodów. W zeznaniach podatkowych za 1985 rok zgłosił on zarobki wysokości \$380,983, płacąc w podatkach federalnych jedynie \$25,171, czyli 6.6% wszystkich dochodów. Niskie podatki były między innymi wynikiem potrąceń z tytułu \$160,000 strat, poniesionych przez jego hodowlę koni, mieszczącą się w Michigan. Dzięki temu był on w stanie ograniczyć dochody podlegające opodatkowaniu do \$111,549. Główne zarobki kandydata Solidarity Party pochodzą z jego firmy adwokackiej. Alderman-milioner jest również właścicielem dziewięciu mieszkań własnościowych w Marina City, trzech domów położonych na terenie jego wardy, biurowca w południowo-wschodniej części Chicago i kilku innych nieruchomości na Florydzie.

Mayor Washington uplasował się pod tym względem na 4 miejscu (biorąc pod uwagę T. Hynesa, który w niedzielę wycofał swą kandydaturę). Mayor zapłacił w podatkach federalnych więcej niż zarabiający ponad pięciokrotnie więcej Vrdolyak, ponieważ nie skorzystał z żadnych ulg podatkowych.

Jego dochody za 1985 roku wyniosły \$78,439, w tym \$60,000, to zarob-

ki za pracę mayorą, a pozostałe \$18,439 — emerytura za pełnione niegdyś stanowisko reprezentanta stanowego.

Washington, który w 1972 roku został skazany na 40 dni aresztu, za nie złożenie zeznań podatkowych, wypełnił najprostszy formularz, nie kwalifikujący go żadnych potrąceń.

Republikanin Donald Haider zgłosił za 1986 rok \$120,959. W podatkach federalnych zwrócił 19% dochodów, czyli \$23,021. Jego zarobki pochodzą z różnych źródeł. Przede wszystkim z pensji profesora na uniwersytecie Northwestern, a także z honorariów konsultacyjnych od Talman Home Federal Savings, U.S. Insurance Group oraz Komitetu Rozwoju Ekonomicznego. Haider jest właścicielem domu i akcji, które przyniosły mu w dywidendach \$12,845.

Były kandydat, asesor powiaty T. Hynes, który niespodziewanie wycofał się z walki o stanowisko mayorą, w ubiegłą niedzielę, zgłosił za 1986 rok \$149,947 dochodów, z czego niemal 30%, czyli \$44,148 zwrócił w federalnych podatkach. Hynes otrzymuje za stanowisko asesora \$60,000 rocznie, jego honoraria za pracę adwokacką w firmie Chadwell and Kayser wynoszą rocznie \$90,000. Asesor jest właścicielem domu w Beverly, konta IRA i Keogh.

## Hynes Pozostanie Na Liście Wyborczej

Pomimo, że asesor Thomas Hynes wycofał się oficjalnie z wyścigu wyborczego o urząd mayorą, jego nazwisko pozostanie na liście wyborczej. Decyzję niniejszą podjął w trybie przyspieszonym sędzia Sądu Okręgowego pow. Cook, Joseph Schneider.

Pozew z żądaniem, aby nazwisko Hynesa zostało usunięte z listy wyborczej zostało złożony w sądzie przez ald. Edwarda Vrdolyaka, kandydującego z ramienia Partii Solidarności Illinois.

Adwokat Vrdolyaka stwierdził w sądzie, że pozostawienie nazwiska Hynesa na liście wyborczej pozbawi wielu głosujących należnych im praw obywatelskich, ponieważ pomyłkowo będą oddawać swe głosy na asesora pow. Cook. Ponadto adwokat zauważył, że obecność Hynesa na liście wyborczej znacznie osłabia szanse jego klienta — ald. Vrdolyaka.

Obroncy występujący ze strony władz Chicago—a więc mayorą Harolda Washingtona—nie zgodzili się z argumentacją skarżących, stwierdzając, że nakaz sądowy o usunięciu nazwiska Hynesa z listy wyborczej wprowadziłby chaos i zamieszanie w dniu głosowania.

Oprócz tego, adwokaci Washingtona oznajmili, że Hynes wycofał się po terminie. Warto dodać, że jeden termin ustalono na bazie stanowego prawa wyborczego, a drugi—decyzją Chicagowskiej Rady Komisarzy Wyborczych (CRKW).

Sędzia Schneider orzekł, że w obliczu naruszenia obydwo (stanowego i CRKW) przez Hynesa nie pozostaje mu nic innego, jak nakazać pozostawienie nazwiska kandydata na liście wyborczej.

Jak już informowano, asesor oficjalnie wycofał swą kandydaturę ok. godz. 5 po poł. w niedzielę. Jednak jego list z rezygnacją został doręczony do CRKW dopiero ok. godz. 2 po południu w poniedziałek—ponad 20 godzin później.

Należy podkreślić, że jedyną praktyczną metodą jaką CRKW mogłaby usunąć nazwisko kandydata z prawie 1.5 mln. druków, które użyte będą podczas głosowania, było zaklejenie paskiem papieru.

Rzecznik CRKW tłumaczył, że druki zostały już rozprowadzone po prawie wszystkich punktach głosowania, co znacznie utrudniłoby realizację akcji usuwania nazwiska Hynesa.

Jak podkreślił, czasu jest zbyt mało na dostarczenie specjalnego, klejącego papieru oraz na samo zaklejenie nazwiska w poszczególnych punktach głosowania, ponieważ w całym Chicago otwiera się już o szóste rano.

Postronni obserwatorzy zgodzili się z opinią CRKW, że usunięcie nazwiska Hynesa jest zadaniem niewykonalnym ze względu na brak czasu. Opinia ta została potwierdzona orzeczeniem Sądu Okręgowego pow. Cook. Ald. Vrdolyak zdecydował, że nie będzie składać apelacji od decyzji sędziego Schneidera.

## Dzisiaj Wybory!

W dniu dzisiejszym odbywają się wybory do władz miejskich w Chicago i na przedmieściach.

W Chicago wyborcy zadecydują kto obejmie urząd mayorą, klerka miejskiego i skarbnika miejskiego. Ponadto odbędą się dogrywki w 14 wardach.

Wszystkie punkty głosowania czynne będą w godz. od 6 rano do 7 wieczorem.

Chicagowanie, którzy nie znają adresu swego najbliższego punktu głosowania powinni telefonować pod nr. 269-7870.

Z raportami na temat najdrobniejszych przejawów oszustw wyborczych należy telefonować do następujących agencji: biuro prok. fed.—353-3524; biuro prok. gen. Illinois—917-5586; biuro prok. st. pow. Cook—443-7960 oraz Chicago Board of Election Commissioners—263-7367.

Przypominamy, że każdy głosujący powinien mieć przy sobie dwa dokumenty potwierdzające jego tożsamość i aktualny adres zamieszkania.

Przewiduje się, iż około 72% chicagowskich rejestrowanych wyborców odda w dniu dzisiejszym swe mandaty.

### Sen. Simon w Wyścigu o Fotel Prezydenta?

Demokratyczny senator z Illinois, Paul Simon oznajmił w ub. piątek, iż wkrótce podejmie decyzję w sprawie swego ewentualnego ubiegania się o prezydenturę Stanów Zjednoczonych.

Sen. Simon obiecał podjąć decyzję w tej kwestii w ciągu najbliższych dwóch tygodni.

### LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

**Daily Lottery**  
6 kwietnia, 1987  
**6 2 7**

**Pick 4**  
6 kwietnia, 1987  
**2 0 5 2**

### LOTTO

Sobota, 4 kwietnia, 87 **01 02 04 19 24 31**  
Środa, 1 kwietnia, 87 **14 15 17 22 32 39**